

O VÉU INTERIOR

21 de Janeiro de 1956

Sturgis – Michigan – E.U.A.

Tradução: Crentes da Bíblia [Chapecó-SC]

1 Obrigado, irmão Jackson. Obrigado. Obrigado, irmão. Vamos inclinar as cabeças por um momento para orar. Nosso Pai Celestial, nós Te agradecemos novamente nesta noite, do mais profundo do nosso ser, pelo bendito privilégio que temos de nos reunir sob a cobertura aqui esta noite em Nome de Jesus, o Filho de Deus, que nos prometeu que onde quer que dois ou três estivessem reunidos em Seu Nome, Ele estaria no meio deles. E temos essa bendita certeza esta noite, de que Ele está aqui, pois nos reunimos em Seu Nome e com a promessa Divina que Ele nos fez, de que *“Tudo o que pedirdes ao Pai em Meu Nome, Eu o farei”*.

E rogamos nesta noite, Pai, que Tu abençoes a Palavra de uma maneira especial, nesta noite. E que Ela penetre profundamente em cada coração. E que o descrente se torne um crente esta noite. Que aqueles que estão cansados ao longo do caminho sejam encorajados. Cure os doentes e os aflitos, e receba glória para Ti. Pois pedimos isso em Nome de Jesus. Amém. Podem se sentar.

2 E uma boa noite especial a todos vocês. Estou muito feliz por estar aqui novamente nesta noite a serviço do Senhor. Que bom ver o irmão Smith aqui. Ele é do tabernáculo em Jeffersonville. E creio ter visto o irmão Arnett lá em cima na galeria, de Ohio, em algum lugar, um veterano que foi curado de um problema cardíaco em uma das reuniões. Estamos felizes em ver vocês aqui nesta noite.

E ver vocês, que estiveram aqui na noite passada, voltarem hoje à noite para o banquete do Evangelho que estamos tendo. O Senhor tem nos abençoado (...) ontem à noite, de certa forma eu vivi um pouco disso e estou sentindo ainda hoje. Sabe, nós armazenamos esse maná (não é mesmo?), até o momento em que precisamos dele. E precisamos dele a cada hora.

Assim, é uma coisa maravilhosa servir ao Senhor. Não há nada igual. Algumas pessoas podem pensar que é uma tarefa pesada servir ao Senhor, mas penso que é uma alegria. Oh, que privilégio servir a Deus!

3 Já amanhã, nossos cultos, creio eu, começarão por volta das duas horas. Está certo, irmão? [Um homem diz: “Duas e meia” - Ed.] Duas e meia. Isso se refere ao meu tempo de estar aqui ou às preliminares, às duas e meia? Culto às...[“Não, as preliminares começarão às duas e meia. Vocês podem estar aqui por volta das dez para as três”]. Tudo bem, os cultos de pregação começarão dez minutos para as três, amanhã. E duram uma ou duas horas.

Agora, a razão pela qual fazemos isso, se acontecer de haver outro ministro aqui no local ou em algum lugar aqui... A razão pela qual eu faço isso, é porque, vejam, vindo dessa maneira... Isso assim, só um pequeno companheirismo com o irmão Smith e com sua igreja... E como eu lhes disse ontem à noite, nós fizemos isso. E então, em uma tarde, não fizemos uma campanha de cura; viemos apenas como um pequeno companheirismo, para que pudéssemos ter um tempinho de companheirismo. Bem, no domingo à tarde, temos isso na tarde de domingo, se houver algumas pessoas que vão a outras igrejas, que gostariam de ter companheirismo conosco por um tempinho, bem, não interferimos em seus cultos, em nenhum outro culto.

4 Agora, se houver... Eu vejo hoje que deve haver visitantes conosco. Eu tinha uma carta aqui; ela deve estar no bolso do meu paletó. Gostaria de saber se aquela garotinha vesga que foi curada na...creio que foi aqui em uma das reuniões de Michigan que eu não posso chamar de... O que você diz? [Um homem diz: "Battle Creek." -Ed.] Sim. Não. Creio que foi antes. Talvez tenha sido em Battle Creek. Uma menina vesga que foi curada. Recebi uma carta dela hoje, tinha a foto dela. Gostaria de saber se ela está no prédio hoje à noite, uma menina vesga. E creio que ela foi curada na reunião de Battle Creek. Tenho a carta em meu bolso e a foto dela.

Também tenho uma carta de uma senhora que foi curada em outra reunião, aqui em algum lugar e bem assim. Isso me fez sentir muito bem ao ler seus testemunhos.

É sempre bom. Gostaria de ter tempo para lê-los, e os demais, e... Mas guardamos esses testemunhos, e um dia desses, se o Senhor permitir, nessa nova coisa que estou começando para o Senhor. Muitos de vocês...

5 Quantos viram o artigo do irmão Mattsson-Boze, que eu creio que se chama "O Arauto de... O Arauto da Fé"? Vocês conhecem? Bem, a visão é dada nele, na revista "A Voz da Cura", em "O Arauto de Sua Vinda", e em muitos outros jornais. O Senhor me deu uma visão, assim, creio que "o mais abundantemente" que já conheci. E é por isso que, nesta noite, estamos simplesmente descansando e aguardando o início da reunião de Phoenix, onde Deus, em Sua Divina misericórdia, fez algo por nós, que... eu lhes digo, creio que será além de qualquer coisa, além de tudo que eu já conheci em minha vida.

E creio que o Senhor Jesus virá em breve, então grandes coisas devem aparecer assim, antes de Sua vinda; e estamos vivendo o dia para ver isso, enquanto está em andamento agora.

6 Alguém me disse há pouco, sobre os cultos da campanha de cura, sabe. Havia um homem que não cria, que me escreveu uma carta e disse que gostaria de me perguntar algo. Ele começou: "A primeira coisa, Reverendo Branham," prosseguiu: "se você é um apóstolo, ou um profeta, ou algo assim..."

Eu respondi: "Veja, eu nunca reivindiquei isso". E continuei: "Eu era um servo do Senhor". E concluí: "Eu não podia curar as pessoas; ninguém mais pode curar as pessoas. Deus já fez isso na expiação no Calvário. É uma obra consumada. Isso é certo".

Você não foi salvo há um ano, nem há dez anos, nem há quinze anos, nem há seis semanas. Você foi salvo há mil e novecentos anos, quando Jesus morreu no Calvário. Você pode ter aceitado há dez anos ou quinze anos, mas a obra e a sua salvação já foram consumadas no Calvário. Correto. A questão é que você não tem que acrescentar nada nem tem que tirar nada; você simplesmente crê no que Deus já fez por você em Cristo, e isso está consumado. Isso é tudo.

É como se você me comprasse uma passagem de avião para voltar para casa, ou qualquer outra coisa, e ela já estivesse paga. A única coisa que tenho que fazer é aceitá-la. É assim que é a cura divina, ou qualquer atributo da morte de Cristo, é a mesma base: a obra consumada no Calvário.

7 Sei que temos muitos charlatães no campo hoje (sabemos disso), pregando a cura Divina. Há muitos deles pregando a salvação também. Isso é certo. Certamente temos. Mas você tem que saber que se necessita do dólar falso para fazer com que o dólar verdadeiro sobressaia em valor.

E a Bíblia diz que, assim como Janes e Jambres resistiram a Moisés, estes também resistiriam. A Bíblia prediz que nos últimos dias apareceriam profetas, sinais e maravilhas. E Ele disse (...). Os apóstolos nunca falharam uma única vez, em todos os casos que chegavam a eles, eles eram curados todas as vezes. E um erudito agora, para fazer uma declaração como essa (Vê?), supostamente um erudito.

"Ora", eu disse: 'nunca entre em contato com minha garotinha de oito anos, ela vai fazer você se envergonhar de si mesmo'. Afirmei: "Ela sabe mais sobre a Bíblia do que isso". E prossegui: "Que tal em Lucas, quando eles desceram do monte, e o menino tinha epilepsia, e eles... Ele disse: 'Eu o trouxe aos Teus discípulos, e eles não puderam fazer nada por ele. Eles não puderam curá-lo, e eu o trouxe a Ti'".

8 Nenhum homem jamais alcançará o nível em que Jesus se encontrava. Ele era Deus, Deus encarnado, manifestado aqui na Terra em carne para nos dar o que Deus era. Deus estava em Seu Filho reconciliando o mundo consigo mesmo. Nenhum homem jamais alcançará esse nível. Ele é o Filho unigênito de Deus.

Ou: "*Nele habitou corporalmente toda a plenitude da Divindade*". Tudo de Deus estava em Cristo. Porém, você tem o Espírito em porção. Ele O tinha sem medida. Você tem uma medida, como uma colherada de água do oceano. É uma colherada dos mesmos componentes químicos, muito disso, mas em quantidade menor.

E quanto a Paulo, quando ele deixou seu amigo enfermo e o próprio Paulo sendo esbofeteado por uma enfermidade e todas essas, oh, muitas, muitas coisas. As pessoas simplesmente não leem a Bíblia sob a luz em que ela foi escrita. Isso é tudo. Só leem o que pensam, e é assim que obtêm todas essas ideias, denominações e tudo mais.

Bem, ele disse: “Bem, Jesus transformou a água em vinho, partiu o pão e alimentou as multidões famintas”.

Eu disse: “Espere um momento, irmão. Estamos apenas em nossa infância. Estamos crescendo. Não se preocupe. Podemos tirar todos esses fanáticos e incrédulos do caminho, vamos avançar para a perfeição, depois de algum tempo, e você verá sinais e maravilhas. Mas somos apenas bebês engatinhando. Dê-nos mais um pouco de tempo”.

9 Estamos avançando, a ponto de até mesmo a ciência médica e tudo mais reconhecer que a cura Divina vem de Deus. Agora, tenho aqui as declarações do chefe da Associação Médica, de que a cura Divina é correta, absolutamente a verdade perfeita, pelo presidente da Associação Americana, Associação Médica, médicos e tudo mais...

10 Estou escrevendo um artigo sobre a cura Divina. E ele estará nas primeiras páginas da publicação. E agora, tudo isso tem sido criticado. Mas sabemos que essa é a verdade. Pois bem, a próxima coisa que Deus fará é agir com milagres maiores e coisas maiores, em níveis maiores. E como Jesus, quando esteve aqui na Terra, a primeira vinda do Senhor Jesus mostrou o nascimento milagroso de João Batista, depois o milagre de Jesus. Depois veio a cura dos enfermos e o discernimento dos espíritos. Em seguida, a ressurreição dos mortos e, a partir daí, a terra, os céus e tudo o mais O declarando, e a terra entregando seus mortos. Milagroso, milagroso, por todo o caminho (estão vendo?), simplesmente mais profundo, e mais profundo, e mais profundo até o clímax. Assim será agora. E esse é o fim da última dispensação. E o próximo é o grande Milênio pelo qual esperamos ansiosamente. E os escritores hebreus estavam certos, desde o dia em que a Bíblia começou a ser escrita e os profetas começaram a profetizar...

Oh, estamos vivendo em um tempo grandioso. Estou muito feliz por isso. Vocês não estão?

11 Agora, esta noite antes... Minha opinião é que tudo. Agora, eu sei que Deus pode fazer coisas que não estão escritas nesta Bíblia. Ele tem feito isso em todas as eras. Ele faz coisas que Ele escreveu em Sua Palavra. E se as pessoas quisessem ser realmente fundamentais e dissessem a Moisés, quando ele levantou a serpente de bronze para a cura Divina, o que diriam? “Agora, deixe-me voltar aos escritos e descobrir se alguma vez foi previsto que eles levantariam uma serpente de bronze.”

Eles não conseguiram encontrar. Mas Deus o fez de todas as maneiras. Vocês creem nisso?

E se o homem no tanque de Betesda, onde um anjo descia e agitava as águas, e se algum indivíduo quisesse ser tão fundamental a ponto de dizer: "Bem, espere um momento; deixe-me olhar nas Escrituras Sagradas e descobrir se algum dia um anjo desceu sobre a água e agitou a água". Eles não poderiam ter provado isso pela Bíblia. Mas Deus o fez de todas as maneiras. É isso certo?

E quando eles se deitavam à sombra de Pedro e eram curados? Isso foi depois de grande parte da escrita do Novo Testamento. E se eles tivessem dito: "Deixe-me ver se está escrito na Palavra que eles se deitarão à sombra de um homem e serão curados"? Eles não poderiam ter provado. Mas Deus fez isso mesmo assim. Correto?

12 E quanto a Atos 19, quando Paulo tomava lenços e aventais de seu corpo e os enviava aos doentes? E se alguém dissesse: "Ora, isso não está escrito na Bíblia." Mas Deus o fez de todas as formas. Veem? Isso é certo.

Portanto, Deus opera de maneiras misteriosas ao realizar Suas maravilhas. Mas, para mim, a base de tudo isso tem que vir primeiro das Escrituras. A Palavra Eterna de Deus: essa é a base da salvação; essa é a base da cura Divina.

Um homem me interrogou aqui há algum tempo: "Você prega a cura Divina com base na expiação?"

Respondi: "Você não poderia pregar de nenhuma outra forma, é só assim que isso pode ser ensinado. Toda bênção redentora tem que vir da expiação".

Ele expôs: "Irmão Branham, creio que você é um homem sensato o suficiente para admitir que está errado, se isso for provado".

Respondi: "Agradeço seu elogio. E isso está em meu coração. Nunca quero estar errado, porque se eu estiver errado ao liderar as pessoas, estarei liderando-as de forma errada. Porém, primeiro é preciso provar por Isto que estou errado. Veem?"

13 Ele declarou: "Bem, vou lhe provar que você está errado. E creio que, se você vir isso, vai aceitar".

Respondi: "Com certeza, eu aceitaria".

E ele indagou: "Você se baseia em Isaías, onde diz que pelas Suas pisaduras fomos sarados e assim por diante, e que Ele carregou nossas doenças e enfermidades?"

Respondi: "Sim, senhor".

E ele argumentou: “Veja, irmão Branham, Mateus capítulo 8 diz que trouxeram a Jesus os doentes e aflitos e Ele os curou, para que se cumprisse o que foi dito pelo profeta Isaías”, disse ele.

Eu interroguei: “Você atribui isso à expiação?”

Ele respondeu: “Com certeza!”

Eu disse: “Irmão, isso foi um ano e seis meses antes de Jesus morrer”. E continuei: “Como isso poderia ser atribuído à expiação, então? Se for a verdade, a expiação era mais poderosa antes de entrar em vigor do que depois que entrou em vigor. Então, como você vai fazer isso?” Então, veja, eu lhe digo...

14 O púlpito não é lugar para brincadeiras, mas vou citar Billy Sunday. O argumento deles contra a cura Divina é mais fraco do que o caldo feito com a sombra de uma galinha que morreu de fome. Então, você pode ver o quão fraco aquilo seria. Portanto, ele simplesmente... Não se sustenta à luz da Palavra de Deus. Verdade. A Bíblia é verdadeira.

Agora, ouçam. Há muitas promessas aqui que minha fé não é forte o suficiente para realizar. Mas eu nunca seria um obstáculo para outra pessoa que tenha fé suficiente para fazê-lo. Talvez eu nunca derrube uma muralha como Josué. Ou talvez eu nunca faça um passeio à tarde como Enoque fez e vá para Casa com Ele sem ver a morte. Talvez eu não seja capaz de fazer isso. Mas nunca serei um obstáculo para outra pessoa que tenha fé suficiente para fazê-lo. Esse é um ponto. Sim, senhor. Enquanto você estiver tentando fazer algo para ajudar as pessoas e glorificar a Deus, vindo dessa Bíblia, agradeço a Deus pela salvação do Espírito Santo dos velhos tempos e pelo poder de Deus retornando à Igreja. Que o Senhor acrecente Suas bênçãos.

15 Sabe, olhando ao redor... E ontem à noite, depois de sentir as pessoas, eu pedi que as pessoas viessem ao altar. Quatro ou cinco mãos se levantaram, o que é bom. Nós apreciamos isso. E no culto de cura, se alguém quisesse ser curado, cerca de três ou quatro mãos se levantaram. Acho que o Senhor queria que eu tivesse um tempinho de companheirismo aqui.

Eu pedi ao irmão Jackson que não divulgasse muito, apenas dissesse que era para a sua igreja e assim por diante. Mas um dia, eu gostaria de voltar aqui por cerca de uma semana ou dez dias, para uma reunião dos velhos tempos, aqui mesmo, conseguir este pequeno auditório, se pudermos, e fazer com que as igrejas ao redor daqui se juntem, se pudermos, que um grupo delas patrocine e coopere, ou melhor, coopere com a reunião, e ter...

16 Acho que a acústica aqui está boa. As pessoas têm um espírito muito bom. Nem tenho que dizer isso. Eu poderia ir em frente, ler meu texto e começar a pregar. Mas

eu sinto isso, que vocês são um grupo de pessoas excelentes. E eu gostaria de voltar algum dia com a equipe e fazer uma verdadeira campanha aqui, se Deus nos permitir. Vocês orariam nesse sentido? Agora, eu rogo que Deus nos permita voltar.

Que o Senhor os abençoe enquanto examinamos a Palavra.

17 Aqui há algum tempo, alguém estava me falando sobre palavras gregas e sobre todos os tipos de termos hebraicos. Eu disse: “Não sei nada sobre eles”.

Ele disse. Respondi: “Talvez eu não conheça o Livro muito bem, mas conheço muito bem o Autor. Isso é o principal”. Eu enfatizei: “Prefiro conhecer o Autor do que o Seu Livro”. Então, esse é o...

Mas isso é bom. Se você conhece o Autor, Ele lhe revelará Seu livro, você não pensa assim? Fale com Ele. Então, vamos ler um versículo de Sua Palavra e então pedir-Lhe para nos ajudar.

Agora, vamos ao texto, como o chamamos. Não quero segurá-los muito hoje, pois sei que vão à Escola Dominical pela manhã. Quero que cada um de vocês vá ao seu posto do dever. E onde quer que seja sua igreja, vá à igreja e regozije-se no Senhor, e diga ao seu pastor que o culto será amanhã à tarde. Ficaremos felizes se vierem. Não somos denominacionais. E não cremos em separar as pessoas. Cremos na pregação do Evangelho e em fazer com que as almas sejam salvas para servir ao Senhor. Isso é tudo.

E então, amanhã à tarde será o culto de encerramento às dez, ou melhor, às duas e meia.

18 Agora, na Bíblia, em Hebreus, capítulo 10, começando com o versículo 19, lemos esta Escritura: muito significativa. Eu gosto de Hebreus. Foi Paulo, creio eu; não é totalmente conhecida [a autoria – Trad.], mas você pode ler as cartas de Paulo, suas epístolas, e descobrir que isso tem o suficiente a ponto que se pode dizer que é Paulo escrevendo, ou melhor, eu creio que seja. Ele está separando a lei da graça e ensinando aos hebreus a dispensação que acaba de ser introduzida pelo Senhor Jesus, e Suas obras e assim por diante, como o que foi tipificado no Antigo Testamento se concretizou no Novo Testamento.

No versículo 19, lemos o seguinte:

Tendo, pois, irmãos, ousadia para entrar no santuário, pelo sangue de Jesus, pelo novo e vivo caminho que ele nos consagrhou, pelo véu, isto é, pela sua carne,
...e tendo um grande sacerdote sobre a casa de Deus,

chequemo-nos com verdadeiro coração, em inteira certeza de fé, tendo os corações purificados da má consciência, e o corpo lavado com água limpa, retenhamos firmes a confissão da nossa esperança; porque fiel é o que prometeu.

Que o Senhor acrescente Suas bênçãos à Sua Palavra. Gostaria de tomar como texto, nesta noite, para dizer isso, se vocês quiserem chamar de texto, ou um tema, para falar sobre “**O Véu Interior**”, ou “**A Vida Escondida; Uma Vida Escondida**”.

19 Algumas noites atrás, fui chamado a uma visita de emergência de uma menininha que estava morrendo no Hospital Memorial do Condado de Clark. E disseram que ela havia sido membro do Tabernáculo, onde eu pastoreava anos atrás. Quando fui falar com essa menininha, ela estava sob um tubo de oxigênio. Eu a abordei: “Disseram-me que você costumava frequentar o Tabernáculo.”

Ela respondeu: “Sim, irmão Branham, eu frequentava”.

Indaguei “Você se dá conta de que está morrendo?”

Ela respondeu: “Eu sei, irmão Branham”. Contou que ela era mãe de uma criança. Ela tinha dezenove ou vinte anos de idade. E ela tinha um bebê de quatro meses que tinha... (Os adultos podiam ler nas entrelinhas, e entender). Ela havia sofrido de intoxicação urêmica e oh, muitas outras coisas. E não havia nada que os médicos pudessem fazer, a não ser deixá-la deitada e esperar que ela morresse. Só isso. Nada poderia ser feito por ela na ciência médica.

E ela estava indo se encontrar com Deus, apenas uma criança. E eu interrogei: “Irmã, você se lembra de quando ainda era pequena, você foi batizada na comunhão, quando ainda era pequena?” Perguntei: “O que aconteceu?”

Ela respondeu: “Irmão Branham, deixe-me lhe contar.” E revelou: “Eu ainda amo o Senhor Jesus.” Mas disse: “Acho tão difícil servi-Lo”.

20 Pois é isso que encontro na vida da maioria dos cristãos. Aborreço-me dizer isso dessa forma, mas é verdade. A maioria das pessoas que professa o Cristianismo parece ter muita dificuldade para resistir. Creio que isso se deve à falta de um ensino correto da Bíblia. Não existe resistência. Foi Ele quem resistiu. Todo o princípio cristão é baseado no descanso. “*Vinde a mim todos os que estais cansados e sobrecarregados. Eu vos darei descanso.*” Você não tem que se preocupar e lutar. Você está apenas descansando; isso é tudo. Ao receber o descanso, você entra em paz, pois tudo está consumado. “*Aos que chamou, também justificou; aos que justificou, também glorificou.*” Citação das Escrituras.

21 Observe. Não é nada que você faça, ou que você possa fazer. É o que Deus fez por você em Cristo. Você não poderia vir a...

Alguém disse: "Bem, vou lhe dizer, eu simplesmente deixei isso, e passei a buscar a Deus".

Nenhum homem jamais buscou a Deus. O homem não busca a Deus; Deus busca o homem. O próprio início, no jardim do Éden, provou isso. Adão deveria ter corrido pelo jardim, gritando: "Pai, pai, onde estás?"

Mas foi Deus vindo através do jardim do Éden, clamando: "Adão, Adão, onde estás?" E Adão se escondeu. Essa é a natureza do homem.

22 E Jesus disse: "*Ninguém pode vir a mim se o Pai não o trouxer*". Não há nada que você possa fazer a esse respeito. E Jesus não foi ao Calvário para morrer por um propósito aleatório. Ele não foi lá e disse: "Bem, talvez eu morra; será tão patético que algumas pessoas verão que eu morri, e talvez elas venham e sirvam ao Senhor". Jesus veio com um propósito específico: redimir aqueles que Deus, por meio da presciênci, elegeu para virem a Ele. Isso é certo. Vocês, estudiosos que conhecem a Bíblia, sabem que até mesmo os patriarcas foram um exemplo. Abraão é a eleição de Deus. Deus chamou Abraão quando ele não era nada, ninguém. Ele era só um homem comum. Não porque ele fosse um homem bom, mas porque Deus pela presciênci o elegeu. Abraão: eleição; Isaque: justificação; Jacó: graça; José: perfeição. Isso concluiu. José era o perfeito (Veem?), o príncipe da prosperidade.

23 E agora, eu percebo que as pessoas lutam tanto, ao que parece. Eu encontro pessoas, elas dizem: "É uma luta terrível." Você já viu pessoas assim? E provavelmente haja muitas sentadas diante de mim agora, que têm altos e baixos, os altos e baixos. Hoje, elas estão bem. Você as encontra e, bem, elas amam o Senhor hoje, e amanhã elas estão tendo uma luta enorme para se manterem firmes. O diabo as está tentando tanto, e elas estão tendo altos e baixos. Então, você encontra alguém que está no topo da colina o tempo todo. Irmão, não há absolutamente nada que o incomode.

Agora, certamente há algo faltando em algum lugar. Deus não faz acepção de pessoas. Ele quer que todos os Seus filhos tenham o mesmo. Um pai justo não daria um pote de sorvete a um sem dar sorvete a todos. Certamente. Ele quer que você viva... E não estou falando de dons; estou falando da graça.

Claro, alguns são chamados como apóstolos, profetas, mestres, evangelistas, e ofícios da igreja, e assim por diante. Deus colocou essas coisas na igreja. Mas estou falando de medidas da graça, graça superadora para cada um. Então Ele te elege para o seu ofício.

24 Mas então, em graça, Deus concedeu a todos nós, gratuitamente, conforme a nossa necessidade, tudo o que precisamos. E o problema... Notei que, em Michigan, vocês aqui podem se gabar muito, porque têm muitas frutas. Nós temos uvas de Michigan. Temos cerejas de Michigan, as maiores, e de todos os tipos.

Lindas. Acho que não há lugar no mundo que as cultive melhor do que Michigan. E agora, vocês deveriam entender o que são as suas árvores frutíferas. Você sabia que aquela pequena cerejeira, ou macieira, quando você a planta, quando ela não tem mais do que meia polegada de altura, cada alqueire de maçãs que você colher daquela árvore já está nela naquele momento? Se não, de onde veio? Quem a pendurou ali? Já está nela. A única coisa que aquela pequena árvore faz - você simplesmente a planta e rega. E ela tem que absorver, absorver, até que obtém o suficiente, ela simplesmente começa a brotar; ela absorve mais do que a sua porção. E ela engrossa. E ela brota galhos. Ela produz brotos, depois produz folhas, depois flores e depois maçãs. Então produz de novo e de novo, continua absorvendo, absorvendo, absorvendo, até que produz. Absorver significa assimilar, embeber, incorporar ou receber algo de forma gradual ou completa.

25 E é isso que o cristão faz. Quando você está plantado em Cristo Jesus, tudo o que você precisa na jornada terrena está em você quando você recebe o Espírito Santo. E a única coisa que você tem que fazer é absorver, absorver, e produzir, produzir. Absorva até não poder mais. Se você tem necessidade de cura Divina, vá à Palavra de Deus e absorva dela até produzir. Se você tem necessidade de mais de Deus, continue absorvendo, produzindo. E Cristo é a Fonte inesgotável de Vida. E se você está plantado Nele, a única coisa que você tem que fazer é absorver de Sua bondade e produzir tudo o que você tem necessidade nesta jornada terrena. Isso é tudo: absorver, descansar, paz. Não é por que você luta, se empenha e se esforça, você frustra o próprio propósito que está representando quando faz isso.

26 Cristianismo não é algo. Deus não é Alguém que você tenha que implorar, chorar, suplicar, jejuar, passar fome e tudo o mais para alcançar. Certamente que não. Não estou desmerecendo o jejum.

Mas aqui, não faz muito tempo, um homem escreveu um livro sobre jejum. Mulheres e homens vieram à reunião e fizeram aqueles jejuns insanos. Eles o fizeram só porque o livro dizia para jejuar por quarenta dias. Alguns deles com dentaduras postiças, e seus dentes caíam. E seus olhos se afundavam. E futuras mães... mulheres que seriam mães, seus filhos pequenos (vocês compreendem), ficavam completamente fora de si e eram levadas para as instituições. Muitos, muitos deles chegavam nessa condição. Eu creio no jejum. Com certeza. Mas quando você jejua, você não passa fome. A Bíblia diz que Jesus, depois de ter jejuado, teve fome. Deus coloca um jejum em você. Não é você que o impõe a si mesmo. Ele certamente cativou as mulheres (o homem que escreveu o livro), quando disse. quando colocou a foto de uma mulher lá, ela parecia vinte anos mais jovem (como foi dito), depois do jejum. Você deveria tê-la visto na época, cerca de um ano depois, como ela ficou depois disso. Vê? Com certeza.

Isso não se faz. Não se faz as coisas pelas obras. É pela graça. Deus, em sua soberana graça...

27 Agora, o problema. Bem, para tornar isso simples de modo que as criancinhas entendam. Vamos voltar ao Antigo Testamento e tomar o Antigo Testamento para que... Talvez haja estudiosos da Bíblia que poderiam usar métodos melhores, mas eu sempre gosto de simplificar tudo para que as pessoas que nem mesmo vão à igreja, pessoas que não são muito estudiosas da Bíblia, ou crianças pequenas, possam entender. Eu me tornei um tipologista. Gosto de mostrar tipos, de modo que possamos compreender.

Pois bem, um tipo desta mensagem de que estamos falando hoje à noite, A Vida Escondida, nós extraímos do Antigo Testamento, do maná, do pátio e do véu entre o santuário e o Santo dos Santos, e como Deus operou nisso.

Agora, se você notar, depois que Israel venceu os egípcios ao atravessar, pela graça, o Mar Vermelho, e Deus afogou os egípcios atrás dele, o que foi um tipo da passagem pelo Sangue do Senhor Jesus, e todos os capatazes que antes te levavam às coisas pecaminosas do mundo, estão mortos atrás de você.

Há uma fonte cheia de sangue,
Extraída das veias de Emanuel,
Quando os pecadores mergulham na torrente,
Perdem todas as suas manchas de culpa.

28 Aqueles antigos capatazes egípcios haviam levado o povo a fazer coisas que lhes eram impostas. Depois de olharem para trás no Mar Vermelho, encontraram todos afogados ali. Não é de admirar que Moisés pudesse cantar um novo cântico: cantou no Espírito. E Miriã pegou um pandeiro e começou a tocar e a correr pela margem, dançando.

Se isso não é uma reunião do Espírito Santo à moda antiga, eu nunca vi uma. É exatamente isso. E as filhas de Israel a seguiram, fazendo a mesma coisa. Eles haviam vencido.

E um homem não sabe o que é viver uma vida vitoriosa, enquanto não tiver vencido completamente. Quem? A si mesmo! Esse é o maior inimigo que você tem: você mesmo. Essa é a razão pela qual você não consegue se elevar na fé, porque você tem um lado intelectual ali. Sua parte intelectual diz: "Bem, isso ou aquilo". É o arrazoamento. A Bíblia nos diz que temos que lançar fora o arrazoamento.

29 Há duas partes em você, duas faculdades. Vocês sabem que o velho hipócrita costumava dizer, ou melhor, muitas vezes as pessoas dizem: "Oh, a Bíblia diz isso e aquilo".

A ciência, certa vez, disse: "Há... Quando Deus disse que fez o firmamento antes de criar o sol, Ele certamente confundiu as coisas. Não há luz na Terra, exceto pelo sol".

Bem, o raio-x refutou isso. A Bíblia diz: "Todo o seu corpo está cheio de raios de luz." Você sabia disso? Seu corpo está cheio de luz. A ciência diz: "Bem, isso é loucura". Mas eles provam. O raio-x não usa luz artificial; ele usa luzes suas. O raio-x são luzes que... são raios de luz que estão em seu próprio corpo. Você não é feito... Mas você é feito de petróleo, luz cósmica, átomos e assim por diante. Isso é tudo o que você é, juntado. E você habita nisso, nesse corpo de carne. Um dia, eles serão separados.

30 Aqui, não faz muito tempo, eu estava penteando os poucos fios de cabelo que me restam. Minha esposa me disse: "Billy, você está ficando careca".

Respondi: "Mas, graças a Deus, não perdi nenhum deles".

Ela perguntou: "Onde eles estão, querido?"

E eu disse: "Quero lhe perguntar e depois lhe responderei". E interrogei: "Onde eles estavam antes de eu tê-los? Diga-me onde eles estavam antes de estarem aqui; eu lhe direi onde eles estão esperando por mim, quando eu chegar lá". Aleluia. Isso é certo. Com certeza. Houve uma época em que eles não estavam, logo estavam, depois não estavam. E onde eles estavam no princípio, quando Deus colocou o corpo aqui em uma sombra, eles estarão esperando por Sua segunda vinda em glória, quando Ele aparecerá pela segunda vez, e cada átomo que me mantém unido, cada partícula de luz cósmica se juntará novamente, não por um desejo sexual, ou por um nascimento natural, mas através de uma recriação onde o Deus Todo-Poderoso falará e o Espírito se voltará para o corpo e viveremos para sempre. Oh, meu Deus! Se isso não for o suficiente para fazer o coração de cada cristão rugir de gozo! Deus assim o ordenou.

31 Ele provou isso em Seu primeiro milagre, transformando água em vinho, e assim por diante, mostrando que Ele sobrepujou a videira; Ele simplesmente falou e transformou a água em vinho. Na verdade, era para ter sido vinho, produzido pela videira, em fermentação, e fermentado em um barril e transformado em vinho. Claro. Mas Deus simplesmente falou e passou por cima de tudo isso. Assim Ele fará na ressurreição. Todos os desejos sexuais, casamento e coisas assim, tudo isso acabará. E Deus simplesmente falará e voltaremos a viver. Amém.

A razão pela qual viveremos novamente é porque há Algo dentro de nós que está vivo agora.

32 Aqui, há algum tempo, um ministro metodista e eu estávamos tomando um sorvete juntos. E o clube 4-H apareceu em uma transmissão de rádio. Eles estavam

falando sobre uma máquina que haviam aperfeiçoado. Talvez haja membros do clube 4-H assentados aqui agora.

Eles disseram que haviam aperfeiçoado uma máquina que produzia milho tão perfeito que era possível pegar um punhado do saco que a máquina aperfeiçoou e um punhado do saco que foi cultivado no campo, e eles pareciam tão perfeitos, misturá-los e colocá-los no laboratório, e não era possível distingui-los. Ambos fariam o mesmo tipo de pão de milho, flocos de milho. A mesma quantidade de cálcio, a mesma quantidade de umidade, tudo, está num e outro, simplesmente perfeito. E a única maneira de separá-los e saber qual é qual é enterrá-los, e ambos apodrecerão. Todavia, o que o homem fez está acabado, mas o que Deus fez tem um germe de vida, e volta a viver.

Eu disse: “Irmão Spurgeon, é melhor segurar minha mão, pois posso constrangê-lo”. E continuei: “Isso faz com que o Espírito de Deus venha a um crente”. Um homem pode viver na igreja, professando ser um cristão, e tudo mais. Se ele não tiver o germe de vida em si, ficará deitado lá, na ressurreição. Mas aquele homem que tem vida, que é nascido de novo, ressuscitará tão certo quanto Jesus ressuscitou dos mortos: tem que ressuscitar. Oh, essa vida meio-termo, morta de fome...

33 Isso é o que acontece com a igreja hoje, ela está em uma condição anêmica. Não deveria ser assim, mas está predestinado que seria assim. E terá que ser assim: os crentes mornos e assim por diante nos últimos dias, frios, os professos da igreja.

“O Espírito Santo diz expressamente que nos últimos dias apostatarão alguns da fé, dando ouvidos a espíritos enganadores e a doutrinas de demônios, e que serão obstinados, orgulhosos, mais amigos dos deleites do que amigos de Deus.”

Como os prazeres do cinema preencheriam esse lugar três vezes mais. *“Mais amigos dos prazeres do que amigos de Deus; irreconciliáveis, caluniadores e desprezadores dos bons.”*

Oh, você diz: “Esses são comunistas”. Não, não são. São cristãos, crentes: *“Tendo aparência de piedade”*, indo à igreja, colocando seus nomes no livro e tudo mais. *“Tendo aparência de piedade, mas negando a eficácia dela, afastai-vos destes”*, diz a Bíblia. Isso mesmo. Ela diz que isso aconteceria nos últimos dias. Temos que ter isso.

34 E quando Miriã, Moisés e os israelitas venceram, Deus prometeu suprir tudo o que eles precisassem durante a jornada. Quando Deus faz uma promessa, Ele a cumprirá.

Moisés não se importou com o que o Faraó havia dito. Seus pais também não temiam as ordens do Faraó. Moisés sabia, e Abraão sabia, o profeta da antiguidade.

Abraão sabia que Deus era capaz de cumprir o que havia prometido. Por isso, ele não temeu dizer quando ele tinha setenta e cinco anos que Sara teria um bebê, quando ela tinha sessenta e cinco anos. E quando ele tinha cem anos e Sara noventa, ele ainda louvava a Deus, ficando mais forte o tempo todo.

35 Oh, se você tivesse recebido oração nesta noite e não estivesse curado pela manhã, você iria embora dizendo: "Bem, eu lhes disse que não havia nada nisso." Vê? É por isso que você não chega a lugar algum. Vê? Mas Abraão, eu posso vê-lo depois que Deus lhe deu a promessa, e Sara, com sessenta e cinco anos, cerca de quinze anos após a menopausa, havia vivido com ela desde que ela era uma menininha. E aqui estava ele com setenta e cinco anos, antes mesmo de Deus chamá-lo. Ora, ele foi e preparou todos os acessórios, alfinetes e tudo mais. O bebê ia chegar; Deus assim o disse.

Passou o primeiro mês: "E aí, Sara?"

"Nenhuma diferença."

"Bem, louvado seja Deus, vamos tê-lo de todas as formas." Vê?

Passou o segundo mês. - "Como você se sente, Sara?"

"Nenhuma diferença."

"Louvado seja Deus, de todas as maneiras o teremos."

"Por quê?"

"Deus assim o disse."

Imagino que o médico tenha dito: "Sabe, o velho está um pouquinho perturbado mentalmente. Tem algo errado com ele. O homem tem setenta e cinco anos, e Sara, sessenta e cinco, e diz que vão ter um bebê. Ufa! Algo está errado."

Mas isso não abalou Abraão. Ele continuou dizendo: "Deus pode cumprir Sua promessa. Prepare tudo, Sara, vai chegar." Dez anos se passaram.

"E aí?"

"Louvado seja Deus, vamos tê-lo de qualquer jeito."

Quinze anos se passaram, vinte anos, vinte e cinco anos, ainda a mesma coisa: "Louvado seja Deus, vamos tê-lo de qualquer jeito."

E a Bíblia diz que, em vez de ficar mais fraco, porque não aconteceu da primeira vez, ele ficou cada vez mais forte. Amém.

E vocês são os filhos de Abraão, isto é, se tiverem esse tipo de espírito que pode tomar Deus em Sua promessa. Se não puderem, então, não são filhos de Abraão,

porque temos a mesma fé que o fiel Abraão tinha. E Ele deu a promessa, o pacto, incondicionalmente a Abraão e à sua semente. E vocês são a semente de Abraão se estiverem mortos em Cristo. Vocês são semente de Abraão e herdeiros segundo a promessa. Veem? Amém. [Espaço em branco na fita — Ed.]

Agora, observem. [Espaço em branco na fita — Ed.]. se considera semente de Abraão? Você precisa se aproximar um pouco mais de Deus; é isso. Você precisa morrer para o intelecto.

36 Há duas coisas. Um dia, eu. alguém me perguntou, um grande evangelista, não vou mencionar o nome dele. Vocês saberão. Cruzou o país aqui, de um lado a outro, uma ótima pessoa, realizando grandes avivamentos, mas eles só faziam as pessoas dizerem: "Eu agora aceito a Cristo como meu Salvador pessoal. Creio no Senhor Jesus Cristo." Os demônios fazem a mesma coisa e estremecem. Isso é certo. Há uma fé intelectual.

Deixe-me falar com vocês, só um momento. Não sei por que o Espírito Santo não me permite chegar ao meu texto. Talvez seja por uma causa.

37 Observem. Existe uma fé intelectual. E existe uma fé que vem do coração. O incrédulo disse anos atrás: "Quando a Bíblia diz: 'Como o homem pensa em seu coração...'" Disse: "Isso é uma loucura. Não há faculdades mentais no coração." E prosseguiu: "Você pensa com a sua mente. Não há faculdades mentais no coração." Mas no ano passado eles descobriram que isso está errado. Deus estava certo.

Bem no fundo do coração, no centro do coração, há um pequeno compartimento onde não há nem mesmo uma célula sanguínea. Não está no coração animal, somente no coração humano. E eles dizem que é a ocupação, ou melhor, a morada da alma. A alma vive no coração. Então, afinal, Deus estava certo quando disse: "Como o homem pensa em seu coração."

38 Aqui, há algum tempo, houve uma mulher que pertencia a uma igreja denominacional muito proeminente, morava perto. E vou lhes contar esta pequena história. (...) Nós sempre duvidamos da experiência dela. Ela morava perto da igreja. Ela era pianista. Tocava piano, e era uma mulher muito boa, porém tinha uma fé intelectual. Veem? Ela simplesmente arrazoou que estava tudo bem.

Havia um rapaz que frequentava essa igreja e que realmente teve uma experiência com Deus. Eles se tornaram namorados, e ele finalmente se casou com ela. Eles se mudaram. E ela continuou seu trabalho tocando piano. E depois de um tempo, ele mudou de emprego, e eles tiveram que se mudar para outra cidade. Nessa cidade, ela se tornou a pianista de uma certa denominação, uma grande igreja denominacional bem conhecida naquela cidade. Ela se tornou uma pianista notável.

E enquanto ela estava lá tocando piano, ela começou a observar as vizinhas que pertenciam à mesma igreja. Todas usavam essas roupinhas vergonhosas, saíam e cortavam a grama do quintal, com esses pequenos... Estou convencido de que vocês, mulheres, não fazem isso lá em cima. Fazem isso lá embaixo, em Indiana. Creio que vocês não fariam isso em Michigan. Compreendem? Acho que vocês têm muita dignidade, mas (...) e deixam suas filhas usarem essas coisas. A Bíblia diz: "É uma abominação aos olhos de Deus fazer isso."

E elas saem e cortam a grama do quintal. Ela pensou: "Bem, eu posso fazer isso. Sabe."

"Por quê?"

"As outras garotas fazem isso."

39 Agora, veja, o que era isso? A fé dela em Deus era intelectual. Estava arrazoando. Sua mente arrazoará, mas seu coração não arrazoa. Seu coração crê que o que Deus disse é a verdade. Sua mente diz: "Bem, se as outras meninas podem fazer, ou os outros rapazes podem fazer, e eles vão à igreja, não sou eu tão bom quanto eles? Não posso fazer as mesmas coisas que eles fazem?" Porque ela arrazouou.

Mas temos que rejeitar os arrazoamentos, se forem contrários à Palavra de Deus.

Bem, ela seguiu adiante e continuou assim, e depois de um tempo, o restante delas fumava cigarros, então por que ela não podia? Bem, o restante delas ia à igreja.

40 Claro, eu sei que vocês, mulheres de Michigan, não fazem isso. Não creio que fariam. Mas ela fez. Fumou cigarros: a coisa mais baixa que as mulheres já fizeram. Correto. E a coisa mais danosa que ela já fez. Dezoito por cento... ou melhor, seus bebês antes dos dezoito meses, noventa por cento deles morrem, se forem criados no peito; precisam receber leite artificial, de vacas, e assim por diante. Isso é certo, intoxicação por nicotina. O que teremos na próxima geração?

Não tenham medo de que a Rússia venha aqui e faça alguma coisa. Não é a bicada do pintarroxo na maçã que a danifica; é o verme no miolo. Nossa própria podridão é o que está matando esta nação. É a nossa própria moral. Não são outras nações. Estamos nos matando com nossas vidas imorais e coisas assim, e nos chamando de cristãos. Ai de nós. Isso mesmo.

É melhor você ouvir o Evangelho, ouvir Jesus Cristo e acertar seu coração com Deus.

41 Observe. E então essa mulher... Depois disso, houve um sujeito espertinho que se mudou para a vizinhança, que tinha o cabelo alisado. E ela achava que ele era um sujeito bonitinho. E vocês sabem, tornou-se um pouco inocente, todas as noites antes de irem para a cama, ela saía discretamente para pegar as coisas no quintal,

e ele lhe dava um beijo de boa noite do outro lado da cerca. Oh, era muito inocente, claro. Para começo de conversa, o pecado parece muito inocente. Oh, não havia nada de errado naquilo, era apenas um vizinho.

E quando menos se esperava, ela deixou John, seu marido, e se casou com esse indivíduo. E ele tinha uma esposa e um bebê, e arruinou um lar. Bem, ela argumentou que havia outras mulheres na igreja que tinham um segundo marido, por que ela não podia ter? Isso é arrazoamento, mas a Palavra diz que é errado. E a própria alma que estava lhe dizendo que era errado, ela a estava entristecendo. E a Bíblia diz: *"A alma que pecar, essa morrerá."* E o que é pecado? Incredulidade. Há somente duas coisas: Fé e incredulidade.

42 Eu estava pregando em uma igreja famosa aqui há não muito tempo e disse: "Fumar cigarros não é pecado. Cometer adultério não é pecado. Contar mentiras não é pecado."

Uma senhora olhou para mim e falou na hora: "O que é pecado então?"

Eu respondi: "Incredulidade." E afirmei: "Fumar, beber, farrear e ter comportamento imoral são os próprios sintomas; são os atributos da sua incredulidade." E concluí: "Você faz isso porque não crê em Jesus."

Jesus disse: *"Quem ouve as Minhas Palavras e crê naquele que Me enviou tem a Vida Eterna."*

43 Quando você diz que é um crente e faz essas coisas, isso mostra que há algo errado. Você não crê. Você está fingindo que crê. Você está usando os arrazoamentos e não a convicção da sua alma, porque sua alma é a parte de Deus que está em você, que concordará com o fato de que a Palavra de Deus é verdadeira. Caso contrário, você simplesmente aceitará o seu intelecto. Você pensa.

44 Ela continuou. É claro que, com aquele espertinho, ela deveria ter tido inteligência suficiente para saber que, se ele abandonou uma esposa, abandonaria a outra. Então foi isso que ele fez. Então ela se degradou tanto, mesmo indo à igreja, mesmo tocando piano, a ponto de começar a viver com um marido em concubinato. Mas o pecado a alcançou. Não pense que ele não vai te alcançar. Vai. Seus pecados te encontrarão.

E depois de um tempo, ela começou a sentir dores na parte inferior do corpo, e não deu atenção a elas por um tempo. Quando ela foi ao médico, descobriu que se tratava de uma doença maligna em estágio avançado. Nada podia ser feito. Ela iria morrer.

Acontece que ele é pastor de nossa própria igreja, um homem muito espiritual, formado na Faculdade de Asbury... Agora, é claro, vocês sabem que ela era

metodista. Tudo bem. Mas ele está em nossa igreja, um bom moço, recebeu o Espírito Santo, um homem muito bom. E ele foi falar com essa mulher, porque ela foi criada como metodista e ele achou que deveria falar com ela. Ele foi enviado ali por amigos. E ela lhe disse que estava tão bem quanto qualquer outra pessoa. E ela cria nisso, arrazoava intelectualmente. Por quê? “Eu pertenço à igreja. Minha carta está na igreja, sou tão boa quanto qualquer outra pessoa.” Disse: “Sou tão boa quanto você”.

Ele replicou: “Essa não é a questão, senhora”. E continuou: “Eu sou um ministro, e agora, você está aí fumando esses cigarros e coisas assim, e nós não cremos nessas coisas”.

Ela afirmou: “Isso não é da sua conta. Eu não mandei te chamar”.

Ele respondeu: “Sim, mas senti que Deus me chamou para vir”. Indagou: “E quanto a esse marido com quem você vive em concubinato? ”

Ela respondeu: “Isso não é da sua conta. Estou tão bem quanto o restante de vocês. Sou cristã”. E ela cria nisso. Você pode crer em uma mentira e ser condenado por ela também. A Bíblia. Isso é certo.

45 *“Há caminho que ao homem parece direito, mas o fim dele são os caminhos da morte.”* Pode parecer bem, intelectualmente. Sua alma sempre testificará da Palavra de Deus se for nascida de novo. Se você tiver uma fé intelectual, oh, você concordará, com certeza. Dizer: “Essa Bíblia está certa”.

O diabo diz a mesma coisa. O diabo diz: “Há um Deus no Céu. Há um Jesus Cristo.” Certamente, eles creem na mesma coisa.

Oh, você pergunta: “O diabo crê em Jesus Cristo?” Com certeza.

Eles confessaram publicamente, disseram: “*Tu és o Filho de Deus. Tu és o Cristo, o Santo. Por que vieste nos atormentar antes que chegue a nossa hora?*” Sem dúvida, eles confessaram publicamente que Ele era o Filho de Deus. E os ministros com uma experiência superficial e com uma religião falsa saem por aí e fazem com que as pessoas façam uma confissão de olhos secos, assim, e voltam para o mundo e vivem como o mundo e alegam que são cristãos.

46 Irmão, assim como foi nesse caso, muitas agulhas hipodérmicas impedem a confissão no leito de morte. Oh, ela achava que estava certa. Mas, quando chegou a hora de morrer, até mesmo um pastor apóstata tinha vindo. Ela estava bem. Claro, ela era um bom membro da igreja. E ela contribuía para a igreja. E era pianista na igreja e outras coisas mais. O que mais ela poderia fazer? Intelectualmente, ela achava que estava bem. Mas quando chegou a um ponto.

Lembre-se de que sua mente é governada pelas células sanguíneas e pelas células cerebrais. E quando o sangue deixa de funcionar para essas células cerebrais, a mente começa a... a parte intelectual começou a desaparecer da mulher. E quando começou a desaparecer, e ela começou a ver, quando esse... espírito aqui embaixo em seu coração, que era sua alma, vai em direção a Deus... Morte significa separação.

E se você pecar, descer intencionalmente, depois que o Evangelho lhe for apresentado, essa alma ou sua natureza se afastará gradualmente de você, e você não a sentirá mais, ela simplesmente se afastará. Você não o saberá.

47 Você diz: "Bem, eu sei, eu creio que estou certo". Esse é o problema de Michigan hoje. Esse é o problema de Indiana hoje. É isso que está acontecendo com o mundo hoje. Eles foram sufocados até adormecerem com uma imitação mesquinha do cristianismo típica de Hollywood. O que precisamos hoje é dos antigos pregadores do inferno de fogo e enxofre de volta ao púlpito para pregar a verdade (correto), um inferno para os pecadores, e "*Se alguém não nascer de novo, de modo algum entrará no Reino*".

Vocês creem no ministério que o Senhor Jesus tem incumbido em favor dos cegos, surdos, mudos e até mortos levantados da sepultura. Lembrem-se de que teríamos que ter alguma concepção de Deus, ou essas coisas não aconteceriam. Isso é um desafio, é cura Divina, o que é certo e o que é errado. A Bíblia diz isso, provou-o com Janes e Jambres. Os magos podiam fazer milagres e fazer coisas, mas não podiam curar. Deus é o único que pode curar.

"Eu sou o Senhor que sara todas as tuas enfermidades".

48 Hoje, as pessoas dizem: "Oh, isso foi no passado. Não tem nada a ver. É só um bando de santos roladores, ou um bando de impostores, e assim por diante..." E você não percebe que está blasfemando contra o Espírito Santo. Correto. E quando você perceber, sua alma se afastará de você; você se tornará tão adaptado lá com o restante das seitas, e coisas assim, a ponto que você achará que está certo, até que a morte esteja diante de você, e aí o quadro será diferente. Eu estive ao lado de muitos leitos deles.

Lá estava ela, deitada, pensando que estava tudo bem. Quinze minutos antes de morrer, fumou um cigarro. Disse: "Eles estavam bem, um pequeno e sujo hábito da carne". Mas deixe-me lhe dizer uma coisa, irmão, a árvore é conhecida pelo fruto que dá. Ela não acreditava em nada. Disse: "Se o médico não pode me ajudar, de que adianta algum pregador santo rolador vir fazer alguma coisa por mim?" Ó Deus, tenha misericórdia. Essa é a atitude de milhares de pessoas neste país esta noite, sim, milhões e milhões de pessoas.

49 E ali, ela estava naquela condição, mas quando o intelecto começou a falhar, quando os arrazoamentos falharam, sua fé intelectual que ela tinha em Deus, que estava em sua cabeça, então aquela alma que ela havia entristecido começou a se aproximar dela. Ela clamou: “Meu Deus, estou perdida! Estou perdida!”

E seu pastor disse: “Oh, ela...”

Ela afirmou: “Seu enganador, estou perdida!”

Chamou: “Doutor, doutor, venha aqui. Ela está agitada. Está histérica. Aplique uma injeção no braço dela”.

Quando aplicaram a injeção, ela disse: “Estou perdida! Estou perdida!” Outra injeção. “Estou perdida... estou perdida...” E a injeção fez seus lábios pararem. Mas nunca parará aquela alma (com a qual você conviverá por toda a eternidade) que ela entristeceu por descer da Palavra de Deus. Uma mente intelectual que, por meio de suas razões, a fez crer tanto em sua mente que estava certa, quando estava errada. É assim com milhões de pessoas no mundo hoje que professam o cristianismo. Eles não sabem nem qual é o primeiro passo em direção a Deus. Amém.

50 Não estou tentando amedrontá-los; estou apenas pregando para vocês o Evangelho do Senhor Jesus Cristo. E eu sei disso por... Vocês sabem, a Escritura diz isso.

Jesus disse: “*Aquele que não nascer da água e do Espírito, de modo algum entrará no Reino*”, não importa a que igreja pertença, quão bem tenha vivido, ou que profissão tenha tido, ele tem que nascer de novo. Esse intelecto tem que ser derrotado, e a nova criatura em Cristo Jesus, uma nova alma no coração, tem que criar raiz. E ela crerá sempre na Palavra de Deus e a chamará de verdade.

51 Seu pastor, às vezes, lhe diz: “Os dias dos milagres já passaram. Não existe Batismo do Espírito Santo”. Ele mesmo está morto. Isso mesmo. Não diz a Bíblia que eles se transformariam em anjos de luz? Era isso que Eva buscava quando se perdeu e foi enganada por satanás. Não diz que eles teriam aparência de piedade, mas negariam a sua eficácia? Destes, afasta-te.

52 Esse é o Evangelho em sua total simplicidade. Quando se trata do Evangelho, o poder de Jesus. Se Deus estiver vivendo em você, se a esperança da glória se formou em seu coração, isso sempre estará de acordo com a Palavra de Deus.

É claro que o diabo, muito religioso, ao falar com Jesus, disse: “Se Tu és o Filho de Deus, faze um milagre aqui diante de mim, deixa-me ver com meus próprios olhos”.

Jesus replicou: “*Está escrito que nem só de pão viverá o homem.*”

Quando Ele estava pendurado na cruz, disse: “Se tu és o *Filho de Deus...*” O quê? O mesmo espírito falando através de ministros cultos, intelectuais, que O estavam negando. A igreja O havia pendurado na cruz; a igreja O perseguiu; a igreja O matou, os ministros intelectuais que serviam à lei, à letra. Isso mesmo. Eles O mataram; eles O penduraram na cruz. Os religiosos da época mataram Jesus. É isso que está matando a igreja hoje, são os religiosos do país, através de suas seitas. Não o que vocês chamam de seitas. Muitas vezes temos um monte de seitas, sem sangue, sem coração, e tudo mais. Claro, isso mesmo.

Mas alguns de seus grandes mestres intelectuais de psicologia nas igrejas e coisas assim dizem por aí: "Bem, você pode simplesmente crer. É só isso. E coloque seu nome no livro e viva."

53 Oh, amigo, qual é o problema com você? Se você é um filho de Deus, seu espírito dirá: “A Palavra de Deus está certa”, e você viverá esse tipo de vida para confirmá-la.

E Jesus disse: “Estes sinais seguirão aos que crerem”. Exatamente isso. “*Em Meu Nome expulsarão demônios, e assim por diante, e curarão os enfermos, e farão coisas.*”

Hoje, vocês dizem, eles... “Os dias de milagres já passaram”. Veja onde você está vivendo. Aí está. Não se deixe levar pelo intelecto. Tenha uma experiência com Deus.

Quando sua experiência estiver de acordo com a Bíblia, diga: “Toda palavra é verdadeira, Tu és Jeová”. E o meu espírito testificando com o Seu Espírito, somos filhos e filhas de Deus; passamos da morte para a Vida. É verdade.

54 Observe agora que essas pessoas simplesmente... foi-lhes dado a comer do maná. Esse maná era o alimento que os sustentava enquanto estivessem em sua jornada até entrarem. Há três estágios da jornada: Israel no Egito, pecador; Israel, justificado pelo sangue, no Mar Vermelho; e Israel estabelecido na Palestina. Há três estágios da jornada representados aqui hoje, da mesma forma, e estamos entrando no último estágio da jornada. Deus prometeu suprir tudo o que eles precisavam fisicamente, a carne para passar por ali... E o maná que começou a cair do céu, que era um tipo do Espírito Santo.

Quando o maná caía, as pessoas saíam e comiam o maná, moíam-no e faziam bolinhos com ele, e o comiam. E era mel, tinha um gosto bom, como mel, pequenos bolos no chão como neve. E eles o moíam e faziam pão com ele. E isso os sustentou durante toda a jornada no deserto. Um tipo muito bonito do Espírito Santo que caiu no dia de Pentecostes, que é o nosso pão. O maná caiu no último dia da jornada deles da mesma forma que caiu no primeiro dia de sua jornada. E caiu durante toda a jornada.

E então, eu gostaria que o homem me mostrasse onde Deus alguma vez retirou o Espírito Santo da Igreja. Posso lhe mostrar onde Ele O deu e onde prometeu que estaria conosco até o fim do mundo. Mostre-me onde Ele o retirou. Não deve ser retirado. E não será até que Jesus venha. É verdade. O maná cai, o mesmo Espírito Santo, como no Pentecostes, cai da mesma forma hoje.

55 Sabemos que temos muitos impostores, muitos fanáticos, mas isso não significa nada, apenas mostra que existe um verdadeiro Espírito Santo. Temos muitos impostores na igreja que agem como cristãos e tentam se passar por cristãos, mas isso não significa nada. Significa que há um cristão verdadeiro, genuíno. É apenas um espelho.

Observe como o Espírito Santo caiu. Observe que o maná caiu primeiro. Deus disse a Moisés que fosse buscar alguns ômeres de ouro e os levasse cheios ao Santo dos Santos, lá atrás, onde poderiam ser mantidos por todas as gerações futuras. Eles podiam tocar e saborear esse maná, o maná original que caiu: um belo tipo do Espírito Santo quando Ele caiu no dia de Pentecostes, e as pessoas estavam todas regozijando e muito felizes.

56 Pedro disse no dia de Pentecostes, Atos 2: *“Porque a promessa vos diz respeito a vós, a vossos filhos, aos que estão longe, a tantos quantos o Senhor nosso Deus chamar”*. O mesmo Espírito Santo que caiu foi para todas as gerações, até mesmo para os gentios, aqueles que sempre foram considerados distantes: *“A todos quantos o Senhor nosso Deus chamar”*.

Pedro disse: *“Arrependei-vos, e cada um de vós seja batizado em Nome de Jesus Cristo para perdão dos vossos pecados, e recebereis o Dom do Espírito Santo. Porque a promessa vos diz respeito a vós, a vossos filhos [e aos gentios que estão longe], a tantos quantos o Senhor nosso Deus chamar”*. E enquanto Deus ainda estiver chamando, Deus ainda estará dando o Espírito Santo.

Eles guardavam os ômeres cheios dele para que cada homem que entrasse no Lugar Santíssimo, cada sacerdote pudesse provar um bocado do maná original que caiu no princípio.

E assim é hoje. O muro de separação foi derrubado, e cada homem que é chamado pode entrar e ter o coração cheio do mesmo Espírito Santo que caiu no dia de Pentecostes. Assim será até o fim do mundo.

57 Observe. A primeira coisa que aconteceu foi que havia uma arca nesse lugar santo. Observem as paredes agora, para vocês, criancinhas, para que possam entender. Havia um pátio externo. Havia um lugar santo. E depois o Santo dos Santos: três passos. É sempre assim: Deus é perfeito em três, completo em sete, adorado em doze, tentado em quarenta e o jubileu em cinquenta. Tudo... Observe esses números e você nunca se confundirá. Percebe? Deus é perfeito em Pai, Filho,

Espírito Santo: Justificação, santificação, Batismo do Espírito Santo, todas essas coisas são perfeitas, como Ele o fez.

Observe, e no tabernáculo você... Deus morou naqueles três cômodos. Você mora em três cômodos. Oh, você diz: "Irmão Branham, eu tenho dez cômodos em minha casa, mas você ainda vive em apenas três". Correto. É a cozinha, a sala de jantar, ou o... A cozinha, a sala de estar e o quarto. Você pode ter três quartos. Você pode ter uma subcozinha, chamada de sala de jantar. Mas continuam sendo apenas três cômodos em sua casa.

58 Você está vivendo em uma casa: alma, corpo e espírito. Foi assim que Deus viveu em Jesus Cristo: alma, corpo e espírito. *"Não sou eu quem faz as obras, é o Pai que habita em mim."* Veem?

E neste tabernáculo, a conclusão. E foi também através da era de Lutero, com justificação; através da era de Wesley, com santificação e neste último dia, com o Batismo do Espírito Santo, aperfeiçoando Sua Igreja em três estágios da jornada. Tudo gira em torno de três.

Observe, e então Deus tomou Sua Igreja neste grande tabernáculo. Agora, o maná caía do lado de fora, no pátio. E lembre-se, o povo comia esse maná. Mas Deus lhes disse para pegar esse maná e colocar um punhado dele no lugar santo; ali estava a arca. A arca é um tipo do coração humano, a arca, o lugar, o lugar escondido.

59 Deus profetizou através do profeta e disse: *"Escreverei minhas leis em seus corações, onde as pus, nas tábuas de seus corações"*, mostrando que essa seria a morada de Deus, no coração humano, não na cabeça humana, mas no coração humano. Amém. *"Eu as escreverei em seus corações. E eles guardarão os Meus estatutos, e assim por diante"*, diz o Senhor.

Em outro lugar, em Ezequiel, Deus disse: *"Naquele dia, tirarei de vós o coração de carne, o coração de pedra. E lhes darei um novo espírito, e porei o Meu Espírito em vós"*.

Agora, muitas pessoas, até mesmo vocês pentecostais, muitas vezes se confundem com isso. Você recebe um novo espírito; esse não é o Espírito de Deus; esse é você. Esse não é Deus. Você fica um pouco feliz, porque recebeu um novo espírito e salta, e corre pelo piso, talvez, grita um pouquinho, fala em línguas, corre um pouquinho e acha que recebeu o Espírito Santo. Não é isso. Isso é um novo espírito que Deus lhe deu. Esse é você. Então, depois que Ele lhe deu o seu [novo] espírito, Ele diz: "Porei o Meu Espírito..."

Isso é o que acontece com as cólicas por falta de comida que você teve hoje. Isso é certo. Essa é a razão pela qual você não consegue chegar a lugar algum com Deus.

60 Observe, você recebeu um novo espírito. Deus tem que lhe dar um novo espírito, ou você não poderia nem mesmo se relacionar com Ele. Você não consegue estar bem consigo mesmo, com aquele velho espírito demoníaco que havia em você. Então, Ele tem que colocar um novo espírito em você para que você possa se relacionar com o Seu Espírito. Amém.

"Porei neles um espírito novo. E porei neles o Meu Espírito", disse Ele, depois de lhe haver dado um novo espírito; esse é você. Não confunda com o Espírito de Deus; não é. É o seu novo espírito, para que você possa se relacionar com o Espírito Santo, se Ele algum dia o der a você. Amém. Porque você, em sua condição, nunca vai estar bem. Não consegue se relacionar com sua esposa. Não consegue se relacionar com seu marido, não consegue se relacionar com seu vizinho. Como você vai se relacionar com Deus? Então, Ele tem que lhe dar um novo espírito, para que você possa se relacionar com Ele.

Então, Ele coloca um novo espírito em você e, depois, coloca o Espírito Dele em você, dá-lhe um novo espírito, uma nova perspectiva, uma nova fé e, então, coloca o Espírito Santo em você.

Observe, lá no princípio, quando aquele mesmo maná caía aqui no chão, todos os dias as pessoas o comiam; mas observe que aquelas pessoas que comiam aquele maná ficavam com fome antes das nove horas.

61 Eu já vi muitas reuniões de acampamentos. E as pessoas iam e gritavam vitória por um tempo, enquanto a reunião de acampamento estava acontecendo. E então, antes que o dia findasse, com a noite se aproximando, elas se preocupavam e diziam: "Bem, sabe, eu desejaria poder manter a vitória. Aleluia." Oh, meu Deus! Que coisa! "Eu quisera ter a vitória. Eu lhe digo, isso é assim e assim e aquilo é assim e assim." Oh, que coisa, é porque você não está no lugar certo para comer o maná. Correto.

Observe, você encontra algumas pessoas; elas dizem: "Bem, este ano elas estão muito bem". E o Dr. Church, dentre vocês, povo da santidade, escreveu um livro e mencionou meu nome ali. Um homem, um homem sensato como ele, mencionou o nome de um homem e disse no parágrafo seguinte: "Eu nem conhecia o homem; não o conheço". Ele disse: "Eu sei que ele não é nada, e lhes digo o porquê". Ele narrou: "Conheci um homem, certa vez, que esteve em suas reuniões", e contou: "O irmão Branham não me conhecia. E ele o chamou lá de cima, na galeria, ou em algum lugar, e disse: 'Senhor, você tem problema de próstata, sentado aí', e lhe disse quem ele era e de onde ele vinha". E ele afirmou: "Tudo aquilo era verdade". E relatou: "Ele me disse: 'Você está curado'".

E o Dr. Church lhe indagou: "Você foi curado?"

Ele respondeu: "Sim, senhor, por um ano, aquilo não me incomodou de forma alguma." E contou: "Sabe de uma coisa?", disse: "A coisa voltou sobre mim."

O Sr. Church disse: "Isso prova que ele é falso." Concluiu: "Se Deus cura, eles permanecem curados."

62 Eu gostaria de ver quantos daqueles nazarenos que se santificaram num ano, e no ano seguinte retornaram para santificação. Eu pensei que Ele a mantivesse; pensei que você não pudesse se desviar...

Oh, irmão. Alguns homens de mente tão estreita que se você colocasse um lápis entre seus olhos, eles ficariam cegos. Exatamente, tão míopes... Claro. A salvação dura enquanto durar a fé. E a cura divina dura enquanto durar a fé. Você que teve uma experiência, quarenta anos atrás, esquece que já teve a experiência, e sai daqui esta noite e diz: "Eu nem mesmo creio nisso, e não sou mais servo de Deus", observe quanto tempo dura sua experiência. Certamente.

"Quando o espírito imundo sai do homem, ele anda em lugares áridos; volta com sete outros espíritos piores do que ele. Ele entra à força, a menos que o dono da casa esteja lá para impedi-lo de entrar." Você não deve se guiar por seus sentimentos. Eu nunca fui salvo por meus sentimentos. Não fui salvo porque me senti bem. Fui salvo porque cumprí a promessa de Deus. Isso é certo. O diabo pode te derrotar por sentimentos, mas ele não pode falar baseado no "ASSIM DIZ O SENHOR" e te condenar. Eu fiz o que Jesus disse. Estou salvo esta noite porque cumprí os requisitos de Deus. Estou curado esta noite.

63 Quando os Irmãos Mayo me desenganaram, esperando que eu vivesse só mais alguns dias de vida, há cerca de seis ou sete anos. Hoje estou saudável e forte porque eu creio. Deus disse isso, e eu O tomei em Sua palavra. Isso é tudo. É a sua fé em Deus. É a única coisa que surpreenderá. A única coisa que curará uma pessoa doente é sua fé pessoal em Deus. Não é o que algum homem possa fazer por você, é o que o Homem Cristo Jesus já fez por você. E você aceita isso e se recusa a ver sintomas ou qualquer outra coisa, e anda pela fé. O justo viverá por ela.

Digamos que eu me sinta religioso. Eu realmente me sinto. Sinto que poderia gritar agora. Quando um batista começa a gritar, é realmente algo incrível, não é? Oh, que coisa. É maravilhoso servir ao Senhor e saber que é ASSIM DIZ O SENHOR. Ele tira todos os espantalhos e medos, e coloca o Espírito Santo ali, e vive com você, com a pomba da mansidão e quietude, e esperança eterna em seu coração. Ele tira todas as conjecturas, todos os enganos e todo o formalismo de seu coração, e coloca uma verdadeira certeza e uma fé que é a verdade eterna. Amém. Isso é verdade.

64 Rapidamente agora, vocês são uma ótima audiência. Eu poderia pregar para vocês a noite toda, mas vocês não vão querer me ouvir todo esse tempo. Mas ouçam, quero lhes mostrar, falar algo para vocês.

Agora, aquelas pessoas que comiam o maná aqui, aqui fora, no pátio, era o mesmo tipo de maná que estava do lado de dentro do véu, o mesmo tipo de maná. E o homem e a mulher que vivem aqui fora estão comendo. É aí que vocês se confundem. Talvez, amanhã, eu pregue para vocês a diferença entre o Batismo do Espírito Santo e o chamado de um filho. Veem?

65 Observem isso, como Deus se estabelece na Igreja e o que Ele faz. Você está comendo o mesmo maná. Aqui havia uma parede de justificação. Ninguém pode vir a Cristo a menos que o Espírito Santo o chame. O Espírito Santo é Deus, e vocês sabem disso. Ninguém pode, é o mesmo Espírito Santo. E essas pessoas aqui fora, no estágio justificado, um indivíduo tentando servir a Deus aqui fora, no pátio, estava comendo o mesmo tipo de maná que aqueles que estavam dentro do Lugar Santíssimo. Mas o problema era que ele se deteriorava. Ficava contaminado. Todos diziam que havia vermes nele.

É o que está acontecendo com a experiência de muitas pessoas, nesta noite. Tem vermes, está podre, tem larvas. É porque você permitiu. Ali estão eles, vivendo aí fora, comendo o maná. Agora, o homem podia comer aqui; ele de fato comia. Mas ele ficava com fome rapidamente. É assim com as pessoas que dizem: "Eu mal consigo me manter". Você ainda não avançou o suficiente. Você chegará ao lugar santo.

Observe Arão, o sumo sacerdote, quando ungido, uma vez por ano, entrando atrás das cortinas, e quando as cortinas caíam atrás dele, o mundo ficava separado do lado de fora.

66 É isso que acontece com as pessoas hoje. Elas não querem se separar do mundo. Você quer estar em contato com quem vai ser a próxima garota mais popular da Califórnia, de Hollywood. E algumas delas se casaram seis ou sete vezes, e você faz disso um exemplo. Você liga a televisão à noite para ver Mary, Susie, ou sejam quais forem esses programas que passam, e fica em casa sem ir à reunião de oração, e depois se pergunta por que não consegue resistir. Você não está morto o suficiente. Amém. Não é possível os dois vivos ao mesmo tempo; você tem que estar morto para o mundo e vivo em Deus; ou você está vivo para o mundo e morto para Deus. Não se pode servir a dois senhores ao mesmo tempo.

Eu sei que é uma pregação dura, irmão, irmã. Mas é isso que a Bíblia diz. Quando você deixa o mundo se infiltrar e a fé intelectual aceita tal coisa, e não sabe mais sobre Deus do que um coelho sabe acerca de sapatos para neve. Você sabe que

essa é a verdade. Não digo isso como uma brincadeira. Não, senhor. Mas é a verdade. Correto. Porque você ama o mundo...

A Bíblia diz: *"Aquele que ama o mundo, ou as coisas do mundo, o amor de Deus não está nele."* Isso é certo.

Mas, oh, você diz: "Eu pertenço à igreja. Sou tão bom quanto qualquer outro..." Bem, aquela mulher pensou a mesma coisa, não só ela, mas milhares de outros, milhões de outros.

67 Mas espere, eu vi os ímpios em poder se espalharem como uma árvore verde, como a árvore de louro verde, mas Deus disse: "Observe-o no fim, é aí que se revela". É aí que isso aparece. E é melhor você ficar atento à cama que está chegando, onde você vai apertar o travesseiro, morrendo, num dia desses, quando o médico for embora e as veias de seus braços começarem a esfriar, e sua alma intelectual estiver se separando e todas essas bobagens com as quais você concordou e rejeitou o Espírito Santo. Sua alma surgirá e reconhecerá que essa é a verdade, e você estará perdido. Sua própria consciência o atormentará por toda a eternidade. Quando você tiver uma aparência de piedade e negar a Palavra de Deus, dizendo que "Ele já foi Deus, mas não é mais. Ele fez isso lá no passado, mas não pode fazê-lo hoje". Não faça isso.

68 Observe, quando Arão entrou naquele lugar santo, no Santo dos Santos, o homem que vivia ali, vivia em perfeição o tempo todo. O maná era fresco. Não secava, nem se contaminava. E se você chegar a um ponto em que possa estar tão escondido em Deus, a ponto que o mundo exterior esteja morto e o véu caia sobre você... Entendem o que quero dizer? Quando o véu o oculta do mundo exterior... Você já esteve tão perdido em Cristo, tão imerso em oração, a ponto de não ter mais nada a ver com o mundo, de modo nenhum; você tem andado humildemente todos os dias diante de Cristo, amando-O primeiro. É disso que você precisa. Aqueles que estão ali dentro comem maná.

69 Era bom às nove horas. Era bom às doze horas; era bom ano após ano. Era bom para sempre, centenas de anos e períodos de tempo se passaram, e o maná nunca se contaminou. Era bom, doce e fresco o tempo todo. O homem que vive ali sempre tem vitória. Ele está na presença de Deus. Ele sempre tem vitória. Se são nove horas, não importa para ele, se a igreja funciona ou não, isso não importa para ele. Ele ainda está ancorado em Cristo. O mundo exterior, todas as coisas do mundo estão mortas para ele, e ele está escondido em Deus. Seu coração se tornou o trono de Deus. Deus lhe deu um novo espírito e o colocou dentro do véu e, quando o fez, alimenta-o com o Maná diariamente, diretamente do ômer de ouro que está ali no Lugar Santíssimo.

Não somente isso, mas Arão colocou sua vara ali e a deixou uma vez, e a deixou vinte e quatro horas. Sabem o que aconteceu com a vara? Ela ganhou vida. Brotou renovos, produziu flores e deu amêndoas em vinte e quatro horas.

70 Há muitos homens em Sturgis hoje que estão na mesma condição. Aquele velho galho morto era um galho morto tirado de uma oliveira. Correto. Há muitos homens e mulheres sentados nessas grandes igrejas por aqui que talvez sejam um galho de árvore. Eles têm a intenção de ser cristãos. Não conseguem ver o sobrenatural. Nunca o tiveram. Não sabem o que significa nascer de novo. Não sabem. Talvez tenham visto muita enganação, muita falsidade, muita coisa manufaturada, e isso os cegou. Mas isso não anula o verdadeiro; ouçam minha palavra. Isso apenas torna mais real o verdadeiro. O que aconteceu?

71 Se vocês aceitarem a Cristo com sinceridade e crerem, então, irmãos, entrem no Santo dos Santos e produzam os frutos do Espírito. Em vinte e quatro horas, uma vara que estava morta, reviveu, floresceu, produziu flores e amêndoas em vinte e quatro horas.

Deixe um homem ou uma mulher que não crê no sobrenatural, deixe um homem ou uma mulher que não consegue crer nos dias de milagres, deixe-os se esconder atrás do Santo dos Santos, e o véu do Filho de Deus cairá entre eles e o mundo; em menos de vinte e quatro horas eles crerão que cada palavra da Palavra de Deus é a verdade. Amém.

A razão é porque você não entra atrás do véu... Você diz: “Bem, eu sou um cristão, eu fui tomado pela bondade de Deus”.

Sim, mas você está no pátio externo. Entre e se esconda. Não estou gritando com vocês. Só estou tentando fazer com que vejam a verdade. Então, as visões não serão nada para você. Então, na Presença de Deus, você caminhará docemente com o Cordeiro de Deus todos os dias. Você estará vivendo na presença do Rei cada dia, cada hora.

72 Deixe que os vizinhos digam o que quiserem. Deixe sua igreja dizer que você perdeu o juízo. Isso não te incomodará nem um pouco. Você vive na presença do Rei, porque a sabedoria deste mundo é loucura para Deus. A fé intelectual que você tem é loucura para Deus. E assim também o poder de Deus é loucura para o mundo. Mas aprouve a Deus, pela loucura da pregação, salvar os que estavam perdidos.

Entendam, amigos, vocês estão vivendo em um mundo do diabo. Este não é o mundo de Deus. O diabo disse que era dele. O diabo levou Jesus lá em cima e disse: “Está vendo todos os reinos?” Os Estados Unidos e tudo mais. Disse: “Eles são meus. Posso fazer com eles o que eu quiser. E eu os darei a ti, se me adorares”.

Jesus sabia que um dia seria herdeiro deles no Milênio; Ele disse: “*Para trás de mim, Satanás. Está escrito: ...*”. Veja o Espírito Santo concordando com a Palavra. “*Está escrito: adorarás o Senhor teu Deus, e só a Ele servirás.*” Amém. Ele soube que não foi Moisés que ele encontrou ali. Certamente.

73 Jesus sabia. A Bíblia diz: “Regozijai-vos, vós, céus, e vós, santos profetas, e vós, terra. Porque os reinos deste mundo vieram a ser de nosso Senhor e do seu Cristo, e ele reinará para sempre”, no Livro do Apocalipse. Jesus sabia que ia vir como herdeiro de todos eles. Mas este é o mundo do diabo. Essa é a razão pela qual há lutas, guerras, problemas, bombas atômicas, assassinatos, estupros e tudo mais, porquanto este é um mundo do diabo e controlado pelo diabo. Porém vocês não são deste mundo. Vocês estão no Reino de Deus.

Não culpo o pecador por pecar. Se o pecador vai e bebe cerveja, fuma charutos, vai ao cinema e coisas assim, e age como o mundo, não o culpo. Esse é o único prazer que ele tem agora, e é o único prazer que ele sempre terá. Isso é certo. Não culpo um porco por enfiar o nariz no monte de esterco e comer esterco. Certamente que não, ele é um porco. Deixe-o em paz.

74 Porém vocês, que se dizem cristãos e então fazem essas coisas, é a vocês que estou me referindo. Vocês têm uma mudança de coração, vocês têm uma mudança de dieta (correto); vocês não querem mais as coisas do mundo. Certamente que não. Entre na glória de Deus, deixe. Quando Arão entrou ali, e aquele véu caiu atrás dele, irmão, o mundo não sabia mais nada sobre isso. Ele estava separado do mundo. E um homem que uma vez rendeu totalmente seu coração e sua vida, homem, mulher, menino ou menina, que ousa tomar Deus em Sua Palavra, e diz: “Deus, sensatamente, eu venho a Ti, dá-me o novo nascimento em meu coração, Senhor”. Fique ali embaixo da cruz sangrenta e creia de todo o coração. Algo virá a você, irmão, que Deus o esconderá e o mundo se tornará morto, e todas as coisas que pertencem ao mundo estarão mortas. Você tem que se esconder.

75 Gosto de caçar, como já lhes disse muitas vezes. No Colorado, eu e meu amigo, sentado ali atrás, o irmão Wood, às vezes, quando ficamos tão cansados que não aguentamos mais, escapamos no outono para caçar. Não tanto para matar o animal. Não. Não, senhor. O que é? É para ficar a sós com Deus.

76 Eu estava caçando alces. Eu estava lá no alto. E as chuvas de outono e a neve ainda não os tinham feito descer. Um dia, caiu uma forte chuva; chovia por um tempo, nevava por um tempo, e depois o sol brilhava. E veio uma tempestade, e eu estava lá no alto. O homem que estava comigo, que eu não via há alguns dias, estava a cerca de setenta milhas [112 km] da civilização. Não se ouvia o barulho de um trem passando nem nada: sozinho! Oh, que lugar para se estar! Eu estava caminhando por ali, e a tempestade estava soprando. Abaixei-me atrás de uma árvore e esperei até a tempestade passar, as copas das árvores caindo. E quando a

tempestade passou, depois que ela acabou, a chuva fria, o gelo estava em todas as árvores, e o sol apareceu nas fendas a oeste. E o sol brilhou assim e formou um arco-íris naquele lugar. Oh, quando olhei para aquilo... Lá atrás, ouvi a manada de alces começar a rugir uns para os outros; eles haviam se perdido na tempestade. Lá no alto da colina, o lobo cinzento começou a uivar, e sua companheira respondeu lá no vale.

77 Minha mãe é meio índia e, oh, foi quando o fundo começou a chamar o fundo, em meu coração. Eu disse: “Ó Deus, este é o meu lugar. Este é o lugar. Deixe-me sozinho nas montanhas. Este é o meu lar”. Segurar um rifle, caminhar pela floresta e ouvir a vida selvagem tem algo de especial. É uma natureza que eu amo. É um lar para mim. Fui criado lá, e amo de todo o coração ficar sozinho. Eu vejo Deus lá.

Depois de um tempo, ouvi algo. E um pequeno esquilo de pinheiro... Não sei se vocês os têm aqui ou não, é um animalzinho, a coisa mais barulhenta da floresta. E ele saltou em um velho tronco, havia uma árvore caída onde um monte de árvores em uma tempestade anterior havia tombado as copas das árvores. E o pequeno esquilo de pinheiro saltou ali e começou a “tagarelar, tagarelar, tagarelar; tagarelar, tagarelar, tagarelar”, como se fosse despedaçar alguém. Olhei para lá e disse: “Você está fazendo muito barulho à toa. Ninguém tem medo de você”.

78 Então, mais ou menos naquele momento, observei o que ele estava olhando. Havia uma grande águia que foi forçada a descer, uma daquelas grandes águias marrons que temos lá no oeste. E ela havia sido forçada a descer abaixo disso, os ventos a haviam trazido ali. E era por isso que o esquilo estava gritando. Ela pulou ali em cima. E eu estava chorando. Olhei e vi aquele arco-íris e disse: “Ó Deus, ouço o meu coração bater forte quando escuto aquele lobo uivar ali. Há algo nele que eu amo”. E continuei: “Olho ali para o arco-íris. Deus, é a Tua aliança. Correto. Tu nunca mais destruirás o mundo com água, mas será com fogo da próxima vez”

Oh, eu podia ver Jesus em Apocalipse 1º, onde Ele tinha a semelhança da pedra de jaspe e sardônica: O Alfa e o Ômega, o Princípio e o Fim; Rúben, o mais novo e o mais velho. E todo o arco-íris ao Seu redor, o pacto de Seu Sangue de que Ele protegeria e guardaria o que Deus havia confiado a Ele... Eu podia vê-Lo ali, e meu coração batia forte. Eles achavam que tinham o Exército da Salvação lá em cima. Coloquei minha arma no chão, ao lado da árvore, e corri em volta da árvore, gritando o mais alto que podia, para dar vazão aos meus sentimentos. Oh, tão alto quanto eu conseguia gritar. Não me importava com quem me ouvisse. Não havia ninguém para me ouvir, de qualquer forma. Eu estava simplesmente louvando a Deus. Se tivessem me visto lá em cima, acho que pensariam que eu havia saído do hospício. Eu não me importava com o que eles pensassem, quem pensasse. Como minha alma estava borbulhando pela glória de Deus!

79 Eu me senti como Davi quando viu a arca chegando e começou a dançar diante do Senhor. E sua pequena esposa apóstata se levantou e disse: “Você me envergonha”.

Ele respondeu: “Você não gosta disso, veja isso”. E ele desceu, e girou, e girou, e girou de novo. Sua esposa achou que ele estava louco, como o mundo acha hoje.

Mas Deus disse: “*Davi, tu és um homem segundo o Meu coração*”. Não importa o que o mundo diz, mas o que Deus pensa”. Rapidamente.

Fiquei observando um pouco, e vi aquele esquilo de pinheiro tagarelar com a velha águia. Pensei: “Deus, por que Tu interrompeste esse grande programa, que eu estava ouvindo a Ti aqui, observando a Ti?”

80 Depois de algum tempo, observei aquela águia. – “Por que você não está com medo?” Eu disse: “Eu poderia pegar meu rifle e atirar em você”. Aqueles grandes olhos aveludados me encaravam. Ela não estava com medo de mim. Ela olhou para o esquilo e depois olhou para mim, olhou para o esquilo e depois olhou para mim. E eu pensei: “Por que você está fazendo isso? O que você está fazendo sentada aí, para que... Você é corajosa, é isso. É isso que Deus quer que eu veja”.

81 Você pode ver Deus em qualquer lugar, basta olhar para Ele. Aproxime-se Dele aqui e você poderá vê-lo. Aproxime-se Dele aqui. Você não vai argumentar: “Bem, eu me pergunto o que é isso”. Está vendo? Aqui, Deus vai se declarar.

Então ela olhou. E eu olhava aquela águia me observando. Depois de um tempo, eu disse: “Não é de se admirar que ela não tenha medo”.

Esse é o problema com os cristãos hoje. Você tem medo de testificar em seu trabalho. Você tem medo de falar sobre Jesus Cristo ao homem que está xingando, tomando o Nome de Deus em vão. Você tem medo de se levantar e dizer: “Deus me curou pelo Seu poder”. Deus não quer covardes. Tire esse osso de galinha de você e coloque uma espinha dorsal em você.

Buddy Robinson disse: “Senhor, dê-me a espinha dorsal como uma tora de madeira. Deixe-me lutar contra o diabo enquanto eu tiver um dente na boca, e mastigá-lo até eu morrer.” Isso mesmo. É disso que precisamos: profundo conhecimento no fundo da alma. É disso que você precisa.

82 Observe. Essa águia, depois de um tempo, observei por que ela não tinha medo. Ela tinha duas asas. Deus lhe deu duas asas. E ela sabia muito bem que poderia estar naqueles cedros ou naqueles pinheiros antes que eu pudesse colocar a mão naquele rifle. Ela confiava no recurso que Deus lhe deu para escapar.

E se uma águia pode confiar em suas asas para sua segurança, quanto mais um cristão deveria confiar no Batismo do Espírito Santo para cuidar dele?

Enquanto movia suas grandes asas, ela olhava para mim. Não estava nem um pouco assustada. Enquanto suas asas estivessem funcionando, ela não teria medo. Se você estiver doente esta noite, tome Deus em Sua promessa. Sinta o Espírito Santo ali lhe dando a promessa. Suas grandes asas da fé que podem voar com você.

Depois de um tempo, ela se cansou daquela tagarelice, da tagarelice daquele esquilinho de pinheiro. Ela deu um grande salto e bateu as asas umas duas vezes. Ela nunca se agitava de um lugar para outro, de um lugar para outro, e de um lugar para outro. Ele sabia como ajustar suas asas. Ele ajustou as asas, e uma rajada de vento veio, bem, ela simplesmente levantou voo. Outra rajada veio; ela não batia as asas, simplesmente se elevava, e assim foi se elevando mais e mais, até que se tornou um pontinho, deixando aquele esquilinho agarrado à terra ali, aquele esquilo de pinheiro que seguia tagarelando e tagarelando, sem parar.”

83 Eu pensei: “Isso é verdade, Deus”. Oh, se os cristãos soubessem como ajustar suas asas de fé no poder de Deus, que passa sobre eles, assim, enquanto a glória do Espírito Santo entra no acampamento dos crentes. E se eles tão somente soubessem como ajustar suas asas na fé de Deus, inabalável, e cavalgar as glórias de Deus, e deixar essa “tagarelice, tagarelice, tagarelice” terrena, que diz: “Os dias de milagres já passaram. Não há mais Batismo do Espírito Santo”. Você voará para longe disso. É disso que você precisa... Sim, senhor.

Para encerrar, vou dizer mais uma coisa. Que nesse lugar onde você habita, no interior, no lugar secreto com Deus, há uma diferença ali. Veja. Havia três luzes que guiavam os homens. Há três luzes que guiam os homens hoje. Primeiro, havia três estágios do maná. Havia três estágios de tudo. Há três estágios de sua experiência. E observe, rapidamente agora, enquanto estamos encerrando, rapidamente.

84 Observe. Agora, do lado de fora, o homem que vivia aqui fora no pátio, que nunca sequer ia ao primeiro altar. Ele vivia sob a luz do sol, sob a luz da lua, das estrelas, do firmamento. Alguns dias eram chuvosos. Outras vezes, o sol não brilhava por dias: uma experiência muito típica da natureza carnal do homem antes de nascer de novo.

Então o próximo homem entrou no primeiro átrio. Havia sete castiçais de ouro ali. Era uma boa luz. Mas, muitas vezes, os castiçais se apagavam e as lâmpadas soltavam fumaça. Ele vivia sob uma luz artificial. Alguns dias ele estava em alta, e outros em baixa. É assim que acontece com a experiência cristã. Se você estiver vivendo apenas em um estágio justificado, indo à igreja e dizendo: “Bem, fiz o melhor que pude”. Você terá dias chuvosos. Haverá dias em que você se perguntará se é cristão ou não. Haverá dias em que você se perguntará se os milagres são certos ou não. Haverá dias em que você se perguntará se está na igreja certa ou não. Todos esses tipos de questionamentos e coisas passarão por sua mente.

85 Se você entrar novamente em um pequeno companheirismo com a igreja com isso, novamente haverá os sete castiçais de ouro onde a oferta era feita e o sacrifício era queimado. Você ainda terá dias esfumaçados e dias chuvosos, dias nublados, dias em que as luzes se apagavam, dias em que as lâmpadas esfumaçavam a experiência.

Você viu a Srta. Jones ali, que se supunha que era uma cristã, fazer algo que não era certo, e você diz: ““Oh, será que há algo de errado nisso?” Vê? Você ainda tem seus olhos na Srta. Jones. Vê? Você ainda está caminhando sob uma luz artificial. Mas o homem que entrava atrás daquele lugar Santíssimo, não importava se o sol brilhava ou não. Não importava se as velas queimavam ou não. Ele vivia na luz da Glória da Shekinah, onde habitava a Coluna de Fogo, sob as asas entrelaçadas dos Querubins, e o tempo todo ele caminhava na Luz perfeita e no companheirismo. Ele não olhava para o exterior, para os dias chuvosos. Nunca havia um dia chuvoso, nunca uma dúvida, nunca um momento em que ele estivesse faminto por Deus, porque nele estava armazenado o maná de Deus, a Palavra edificada em um fundamento justo. Ele não tinha mais que se preocupar. Certamente não. Ele estava dentro. O mundo estava do lado de fora.

86 É disso que a igreja precisa hoje, de uma experiência que a leve para dentro, sob a Glória da Shekinah, onde todas as cortinas cairão e esconderão o homem das coisas do mundo, de tal modo que você viva na Presença de Deus, sob Seu grande poder, sob as asas entrelaçadas do Espírito Santo, e na cruz você ficará firme. E a cruz não se tornará mais um fardo. Toma asas e voa para longe.

Quando você pensa nos fardos, todos os dias o sol brilha. Oh, eu amo isso. “Eu cruzei o véu rasgado, oh, glória a Deus. Estou neste altar santificado, glória a Deus.” Vocês já ouviram o velho hino. É aí que um homem vive na presença do Rei. Oh, que lugar para se viver!

Vocês podem tê-lo, amigos. É para cada um de vocês, se estiverem prontos para se separar de seus companheiros e amigos do mundo, se estiverem prontos para andar com Cristo. Então, eu lhes digo: seus olhos estão em Cristo; você está caminhando sob a luz do sol de Deus. Não há nada lá fora, não, para obscurecer o céu.

Aqui o sol está sempre brilhando,
aqui o céu está sempre claro.
Não há lugar para cristãos melancólicos permanecerem.
Pois minha alma está cheia de júbilo,
enquanto eu trabalho, vigio e oro.
E estamos vivendo no lado do aleluia.

Todos os dias, todas as vezes, cada vez que você os encontra, eles têm a vitória em seus corações, louvando a Deus, quer o sol esteja brilhando ou não, eles estão vivendo na presença do Rei. Você não quer ter essa vida escondida? Não há algo nela que é real? Oh, que coisa! Oxalá tivesse tempo, então você sairia daqui uma pessoa diferente.

Aqui, há não muitos anos atrás, quando havia escravidão no Sul. Há algo sobre os escravos. Há algo acerca do negro, que eu gosto de sua humildade.

87 Aqui em Illinois, certa vez, eu estava entrando em um museu. Vi um negro idoso lá, ele tinha apenas uma pequena franja de cabelo branco ao redor de sua cabeça. Ele estava com o chapéu na mão, olhando ao redor. Ele se levantou diante de alguma coisa, parou, e as lágrimas rolaram pelo seu rosto. Eu o vi fazendo sua oração. Fiquei observando-o um pouco. Fui até ele. Dei um tapinha em seu ombro e me identifiquei: "Tio. Sou um reverendo". Eu disse: "Gostaria de lhe perguntar uma coisa". Indaguei: "O que o emocionou a ponto de fazê-lo orar?"

Ele respondeu: "Venha aqui, pastor." Disse: "Olhe ali."

E eu não conseguia ver nada. E ponderei: "É só um vestido de mulher".

Ele interrogou: "Mas você está vendo aquele sangue ali?"

Respondi: "Sim".

Ele afirmou: "É o sangue de Abraão Lincoln." Prossseguiu: "Há uma cicatriz aqui do meu lado, de um cinto de escravo." E concluiu: "Aquele sangue tirou o cinto de escravo de mim. Isso não te deixaria emocionado também?"

Coloquei meu braço em seu ombro e afirmei: "Se o sangue de Abraão Lincoln emociona e comove um escravo por livrá-lo do cinto de escravos, o que o Sangue de Jesus Cristo pregado sob o poder do Espírito Santo deve fazer à Igreja do Deus vivo?" Sim. Certamente. É verdade.

Homens de visão, homens que entendem, homens que tomam Deus em Sua Palavra... Temos que fazer isso, amigos. Devemos crer em Deus e agir como cristãos.

88 Certa vez, quando se vendiam escravos, eles iam por ali e trocavam os escravos e assim por diante. E é isso que vocês são hoje, muitos de vocês aqui. Muitos de vocês, através da cidade e através do país, não passam de escravos da igreja, não passam de escravos do cristianismo, quando deveriam ser livres. Amém. Isso é certo.

Certa vez, um comprador passou por uma grande plantação abaixo do lugar onde eu morava. Há muitos anos, ouvi a história. E havia um grupo de escravos. E eles estavam muito cansados. Estavam longe de casa. Não sabiam o que fazer. Sabiam

que nunca mais voltariam. Os holandeses os trouxeram para cá e os venderam como escravos. Eles estavam longe da África. Seus amigos e entes queridos estavam lá. Eles nunca mais poderiam voltar. Estavam muito abatidos. Eles tinham de levá-los. Muitas vezes pegavam chicotes e os açoitavam para fazê-los trabalhar

E notaram que um jovem ali não precisava ser chicoteado. Seus ombros estavam erguidos. Se você o chicoteasse, ele não dava atenção e continuava andando daquele jeito. E ele sempre estava muito entusiasmado, tentando encorajar os demais.

Então o comprador declarou: “Eu gostaria de comprar aquele escravo”.

Ele respondeu: “Ele não está à venda”.

Interrogou: “Por que isso?” Continuou: “Por que ele é tão animado? E por que ele é tão corajoso?” E indagou: “Por que ele é diferente dos demais? Você o fez chefe sobre os outros?”

Ele respondeu: “Não”. E esclareceu: “Ele é só um escravo”.

Perguntou: “Você o alimenta um pouco melhor do que alimenta os demais?”

Disse: “Não, ele é só um escravo”.

Indagou: “O que o faz agir assim?”

Respondeu: “Eu também me perguntava, até que um dia descobri: Ele é filho do rei da tribo. E embora seja um estrangeiro, longe de casa, ele ainda se comporta como um filho do rei, para manter o ânimo dos demais.”

89 Homens e mulheres, somos estrangeiros aqui nesta terra; somos estrangeiros; somos peregrinos e forasteiros. Nosso Deus e nosso Cristo está do outro lado, e somos filhos e filhas do Rei. Devemos nos comportar, não em jogos de azar, não fumando, não bebendo, não em cinemas, programas de televisão, escândalos, mentiras e maus comportamentos. Devemos nos comportar como filhos e filhas de Deus, caminhando de cabeça erguida, vivendo na Luz do Rei. Sim, senhor. Isso é seu se você quiser. É seu se você crer que deve tê-lo. É seu nesta noite.

90 Que o Senhor os abençoe enquanto inclinamos nossas cabeças por um momento para orar. A pianista virá ao piano, por favor, irmã.

Todas as cabeças inclinadas, olhos fechados. E agora, temos bastante tempo. São apenas nove e meia. Quero fazer uma pergunta enquanto a irmã nos dá um tom. “Jesus, mantenha-me perto...” Qualquer coisa que você queira tocar, para música.

91 Vou lhes fazer uma pergunta. Esta pode ser a última vez que nos encontraremos aqui na Terra. Não sou um grande pregador; sou um pneu sobressalente de um pregador. Meus cultos geralmente são na área de cura e assim por diante. Mas eu

sei do que estou falando, amigos. Sei que um homem sem o novo nascimento é um estranho a Deus; ele não conhece Deus. Sei que você precisa aceitar essa experiência se quiser ir para o céu.

Jesus disse: *"Aquele que não nascer de novo da água e do Espírito..."* Disse: *"O vento sopra onde quer, e não se sabe de onde vem, nem para onde vai; e assim é todo aquele que é nascido do Espírito."* Se ele não tiver essa experiência, de forma alguma entrará no Reino.

92 Não importa quão bom você tenha sido, quão bem tenha tratado seu vizinho, quão assiduamente você tenha ido à igreja, como a tenha apoiado, tudo isso está bem, não há nada mal nisso. Quão educado você seja, isso é ótimo. Mas uma coisa não tem nada a ver com a outra. "A menos que um homem nasça de novo", um nascimento misterioso que o transporta para uma esfera da qual você nada sabe, onde você é um estrangeiro. Embora você vá à igreja e tente fazer o certo, ainda assim não é isso, amigo. Você nasceu de novo, foi lavado no Sangue do Cordeiro? Todos os pecados e coisas do mundo desapareceram do seu coração, e você caminha e vive com Jesus Cristo, escondido sob a Glória da Shekinah? Cada dia é uma bênção, sem altos e baixos, mas você está vivendo na Presença do Rei.

Ouça, amigo, não me importa se o seu vizinho está sentado aqui, o seu pastor está sentado aqui, ou quem quer que esteja sentado aqui. Se você não tem essa experiência, estou lhe pedindo nesta noite que venha e receba Jesus Cristo.

93 E enquanto a irmã nos dá um tom no piano, gostaria de ver quantos aqui gostariam de ser lembrados em oração, para que recebam essa experiência. Vocês levantariam as mãos e diriam: "Deus, seja misericordioso comigo! Eu quero entrar na Presença de Deus". Vocês levantariam as mãos?

Vocês querem me dizer, cerca de trezentas almas, e eu aqui como servo de Deus, ungido com o Espírito Santo, e conheço o coração de vocês, e você não conseguiria esconder sua vida se tivesse que fazê-lo, você quer me dizer que está sentado aí com a mão abaixada, e sabe que Deus está falando com você, dizendo: "Eu sou essa pessoa". E você não vai levantar a mão? O que você fará no julgamento? Você não se envergonha da maneira como O tratou? Você não se envergonha? Deus te abençoe, senhora. Isso é coragem para levantar a mão. Tenho certeza de que Deus lhe dará o que você pede. Deus abençoe seu coração valoroso.

94 Alguém mais levante a mão e diga: "Deus, seja misericordioso comigo". Se você visse o que eu vejo, um garotinho de pé aqui, olhando para mim com as mãos para cima. Você diz: "Ele não sabe. É apenas uma criança". Então, ele sabe mais do que você. Não sabe tanto quanto uma criança. O Deus do céu aqui pode restaurar a visão, fazer o cego ver, o surdo ouvir, o mudo falar, provas infalíveis de Sua grande

onipotência. Então, em Sua Presença, enquanto os ministros estão reunidos, e você diz: "Eu, oh, estou bem. Sou tão bom quanto você".

Lembre-se, este é o Evangelho. Depende de você daqui em diante.

95 Nosso Pai Celestial, para aquela senhora e aquele garotinho que levantaram a mão, ó eterno Jeová, eu oro esta noite como ministro do Evangelho, que sei que um dia terei que estar em Tua Presença para prestar contas do que digo às pessoas. Eu oro a Ti, sinceramente, no Nome de Jesus, Teu Santo Filho, que os recebas em Teu Reino e feches as cortinas atrás deles esta noite, para que a partir desta noite, daqui em diante, o mundo esteja morto para eles, e eles estejam vivos em Cristo Jesus para todo o sempre. Conceda-o, Deus eterno. Peço-Te sinceramente em Nome de Jesus, que prometeu: "*Se pedirdes ao Pai alguma coisa em Meu Nome, Eu o farei*".

96 Deus, não com confiança em minha oração, mas com confiança em Tua promessa, não importa quão pequena seja, o que ela seja, e quão fraca seja a nossa oração, Tu prometeste, Cristo. E eu trago essas pessoas à Tua Presença agora. E eu as apresento para o desejo de seus corações. É um desejo justo e piedoso andar perto de Ti, e estar escondido sob o poder da Glória Shekinah, que o mundo esteja separado deles, como eu preguei para eles nesta noite.

E agora, Deus, eu creio que Tu ouves o que eu peço. E creio que as palavras de Jesus são verdadeiras, que tudo o que eu pedir eu receberei. Portanto, agora, Pai, eu Te agradeço por isso.

E me dirijo ao adversário, satanás, e digo: Satanás, nós nos posicionamos como representantes de Deus. Nós nos posicionamos enquanto uma cruz sangrenta vai à nossa frente, representando o Filho de Deus que morreu ali para a sua derrota. E você não passa de um blefe. "Pois ali Ele foi ferido pelas nossas transgressões, e pelas Suas pisaduras fomos sarados." E você é só um blefe tentando enganar as pessoas. Mas o seu blefe já foi desmascarado. Você não pode mais segurá-los. Eu te conjuro pelo Deus vivo, o Senhor Jesus Cristo, que você se afaste deles nesta noite e não os incomode mais. Cremos que temos isso, e que Jesus Cristo disse: "*Em meu nome expulsarão demônios*". E você tem sido um atormentador que os tem perseguido. Mas você não pode mais fazer isso. Eles serão libertados a partir deste exato momento e viverão na Presença de Deus, até que a morte os liberte.

97 Deus Todo-Poderoso, voltamo-nos novamente a Ti para agradecer por toda a Tua bondade e toda a Tua misericórdia. Pedimos em Nome de Jesus. Amém.

Amados cristãos, esta pode ser a última vez que nos encontramos. Eu tenho um jeito horrível [de se expressar – Trad.] Não tenho formação para apresentar o que estou tentando... Gostaria de poder apresentá-lo melhor. Não consigo. Eu não premedito nada; apenas falo o que vem. Isso é tudo o que sei fazer. Mas Deus tem me ajudado. E eu O amo de todo o meu coração, o Senhor Jesus Cristo. E sei que

vocês estão aqui nesta noite por algum propósito. Vocês vieram. E se vocês vieram, há uma Fonte para tudo o que vocês precisam. Isso é certo.

98 Aqui, há algum tempo, fiquei impressionado, acho que vocês leram a pequena história. Meus dois rapazes que geralmente me acompanham e fazem as gravações, Gene e Leo, moços naturais daqui de Michigan, um deles era católico, mas se converteu recentemente a uma igreja protestante. Vieram para Hammond, Indiana, como curiosos. Eles vieram e viram as obras de Deus sendo realizadas, e se uniram como um agente secreto para acompanhar as reuniões, para ver e observar. Eles inclusive se mudaram para a minha cidade, secretamente, para espionar e descobrir se aquilo era realmente certo ou não. Ambos se tornaram cristãos convictos, crentes. E agora, enquanto eles estavam sentados na minha varanda e eu os ensinava em uma manhã, no último verão...

99 Eu era um guarda florestal, vocês sabem disso, trabalhei com preservação durante anos, estudei a vida selvagem. Eu amo a vida selvagem. Há algo nela que me encanta. Já vi o Senhor fazer tantas coisas através da vida selvagem. Eu O vi conquistar o pior da vida selvagem. E eu poderia lhes contar coisas que mudariam sua opinião sobre as coisas se. A vida oculta no interior é algo secreto que não se conta ao mundo. Veem? Vocês creem que Deus ainda pode conquistar coisas selvagens? Que Ele pode trazer sob submissão a Si qualquer coisa que desejar? Ele é o Deus Todo-Poderoso.

Eu poderia lhes contar as vezes em que minha vida esteve em perigo, e me pus de pé, e simplesmente pronunciei o Nome do Senhor Jesus, e vi animais selvagens se acalmarem na hora. Tenho visto demônios, maníacos, pessoas que estavam prontas para me matar em um minuto e caírem prostradas assim e louvarem a Deus. Isso é certo.

100 Lembro-me de uma vez em que estava cortando a grama do meu quintal, e havia. eu fui até os fundos. As pessoas entravam e saíam, eu não conseguia nem aparar a grama. E o mato estava crescendo na frente, enquanto eu estava nos fundos. Tirei minha camisa; era verão. E eu estava cortando a grama com um cortador de grama elétrico. Eu me esqueci de um grande ninho de vespas. Não sei se vocês aqui sabem ou não o que elas são, penduradas no canto. E sem minha camisa, eu bati naquela cerca; e em questão de segundos eu estava todo coberto de vespas. Nunca odeie: ame. O amor é o que conquista. E em vez de tentar odiar aquelas vespas, e elas zumbindo em cima de mim. Duas delas te matariam. Uma delas te deixaria no chão. Claro. Três ou quatro delas em você, você morreria. E ali estava eu todo coberto, sem nem mesmo uma camisa. Em vez de odiar aquelas vespas, eu as amei. Isso parece infantil, mas é verdade.

E eu disse: "Pequenas criaturas de Deus, sinto muito por tê-las incomodado, esta é a sua casa. Mas sou um servo de Deus e estou orando por Seus filhos enfermos, e

muitos estão esperando. Não tenho tempo para brincar com vocês, vão rapidamente para o seu ninho, em Nome de Jesus, e me deixem em paz. Não vou mais incomodá-las."

E Deus, meu Juiz eterno, sabe que elas formaram um círculo e voltaram direto para o ninho: amor.

101 Eu passei por isso na África, eles estavam lá, os feiticeiros estavam lá e me desafiavam. Nunca faça uma afirmação lá, a menos que saiba do que está falando. Eles bebem sangue de um crânio humano e se cortam, e coisas assim. E ficam ali e desafiam, e menciono o Nome do Senhor Jesus e os vejo cair prostrados no chão. Correto. Vi-os entrar, e de pé, tentando me hipnotizar. E foi até lá, ele ia me fazer latir como um cachorro, e estava lá fora tentando fazer algo assim. Senti aquele espírito estranho, enquanto a unção estava presente; olhei ao redor. Eu disse: "Filho do diabo. Por que você faz isso?" E declarei: "Maldito seja você; você não se moverá de seu assento no Nome de Jesus Cristo, para a glória de Deus". E ele ficou paralisado, sentado ali na cadeira, e eles o levaram para fora. Veem?

Você tem que tomar cuidado com o que está fazendo. Você não está mais brincando de igreja. Correto.

102 E, sentado na varanda, conversando, notei por acaso que às dez horas da manhã, subindo a rua, vinha uma gambá. Não sei o que vocês... Acho que vocês os têm. Sim, vocês têm aqui neste estado. Bem, qualquer pessoa que conheça sobre preservação sabe que um gambá é cego durante o dia. Eles rondam à noite. E aqui eram dez horas, ela apareceu arrastando a perna, daquele jeito. E eu disse: "Aquela gambá", ela passou por umas quatro ou cinco casas, vindo do bosque em frente a mim, subindo a rua. Eu era o único que tinha uma cerca, mas ela veio até ao meu portão, virou e começou a subir. Eu disse: "Essa gambá tem raiva. Vê? Isso é o que acontece. Ela enlouqueceu. E agora, havia um rastelo ali no quintal, o Sr. Wood estava ali, a Sra. Wood estava presente, o leiteiro estava ali conversando comigo, o Sr. Gilmore, um amigo meu, os dois rapazes, todos eles estavam sentados ali, conversando. E eu estava lhes ensinando.

Uma jovem negra, no dia anterior, tinha tido um bebê, pegou-o, embrulhou-o, sufocou-o até a morte e jogou-o no rio, daquele jeito. E estávamos conversando sobre como era o coração daquela jovem.

103 Então, fui até lá, peguei o rastelo e o coloquei sobre a gambá, e normalmente eles fazem o que se chama de "brincar de gambá", simplesmente se deitam e mostram os dentes. Em vez disso, ela continuou se contorcendo. Eu olhei para ela. Não queria revirar seu estômago, mas as moscas a haviam atacado por todos os lados, e ela estava cheia de larvas, e sua perna estava puxada para trás, inchando muito. Ou um carro a havia atropelado, ou os cães a pegaram e a morderam.

Eu disse: "Oh, ela está machucada". E assim eu notei que ela estava tentando se levantar. E quando olhei, ela tinha nove pequenos bebês pelados, daquele jeito, pequenos bebês gambás. E eu declarei: "Esta aqui é mais mãe do que aquela garota, mesmo sendo um animal irracional". E continuei: "Ela não tem talvez meia hora de vida, mas vai passar essa meia hora lutando para proteger esses filhotes". Eu afirmei: "Há mais moral nessa gambá do que naquela garota". Isso é certo. E eu estava ensinando os rapazes usando isso.

E então, assim que levantei o rastelo, ela correu o mais rápido que pôde e foi até os degraus da minha casa, ao lado dos degraus onde se sobe, e deitou-se exausta.

104 Fui até ela e lhe empurrei. E ela não se mexia. Os filhotinhos estavam tentando amamentar-se nela. Os rapazes disseram: "Bem, ela está morta". E eu respondi: "Não sei. Acho que ela não está morta".

E eu a empurrei novamente, e se podia vê-la dar um pequeno grunhido, sabe, desse jeito. E eu a empurrei novamente.

A Sra. Wood estava lá, ela é uma espécie de veterinária, a Sra. Wood. Ela disse: "Irmão Branham, a única coisa mais humana a fazer com isso agora", prosseguiu: "esses filhotinhos vão morrer". E sugeriu: "Só há uma coisa a fazer, é pegar e terminar de matar a gambá, e então matar os filhotes". Afirmou: "Porque eles são muito pequenos para colocar... Coisinhas pequenas mais ou menos desse tamanho", disse: 'Eles vão morrer'. E frisou: "Então, eles vão morrer de fome". E eu afirmei: "Sra. Wood, isso é certo, mas não posso matar a gambá".

"Bem", disse ela: "Irmão Branham, o senhor é um caçador." Disse: "Vá pegar uma de suas armas e atire neles".

105 E eu respondi: "Sou um caçador, mas não um assassino". E enfatizei: "Não posso matar esses pequenos bebês gambás". Ver aquela pobre mãe se debatendo até chegar aqui e se deitar. Eu disse: "Não tenho coragem de matar aquela mãe e aqueles filhotes deitados ali daquele jeito".

Ela confirmou: "Está certo." Mas argumentou: "A coisa mais humana a se fazer, irmão Branham, pense nesses animaizinhos, esse leite vindo dessa mãe morta ali, bem, isso vai matá-los de todos os modos." E sugeriu: "Deixe que o Sr. Wood os pegue e os mate".

Respondi: "Eu simplesmente não posso fazer isso, irmã Wood". E eu não os deixaria fazer isso.

106 Ela ficou deitada ali naquele sol escaldante a tarde toda. Ali ela ficou. Naquela noite saímos, e estávamos passeando pela estrada. O Sr. Wood disse: "Bem, agora que você já ministrou bastante hoje, irmão Branham, é melhor sairmos para descansar um pouco sua mente." E estávamos passeando pela estrada.

E eu vi um cachorrinho deitado ali. Minha esposa o viu primeiro. [Espaço em branco na fita — Ed.]

O orvalho estava no chão e lá estava ela deitada. Eu disse: “Bem, acho que ela morreu”. Empurrei-a algumas vezes e balancei a pata dela desse jeito. E aquela perna virada para trás daquele jeito, com moscas verdes por toda parte, e tudo mais. Eu disse: “Oh, que coisa”.

Minha garotinha, Rebeca, a que estava começando a ter visões, quase dessa altura. Ela saiu e interrogou “Papai, o que o senhor vai fazer com essa gambá?”

Respondi: “Querida, não sei”.

E ela afirmou: “Oh, essa pobre mãe, tentando viver para esses bebês. Por que...”

Eu disse: “Sim, querida, isso é lamentável.”

Ela indagou: “Ela está morta?”

Respondi: “Não, ela não está morta. Eu creio que ela ainda está viva, porque se você observar bem de perto, você pode ver o lado dela tremendo de vez em quando, quando ela respira, mais ou menos assim, não se movendo, senão somente seu lado. Então, eu concluí: “Creio que ela ainda está viva”. Eu disse: “Querida, é melhor você voltar para a cama. É muito cedo para você se levantar”.

107 E eu entrei e me sentei no quarto. E estava sentado ali, assim, coçando a cabeça. E eu disse: “Bem, não sei o que fazer”.

E uma Voz falou comigo. Não sei; cabe a você crer, se quiser. Depende de você. Mas uma Voz, uma Voz audível, falou e disse: “Ela está deitada em seu portão há vinte e quatro horas como uma dama, esperando sua vez de receber oração”.

Eu afirmei: “Eu não sabia disso”.

E Ele falou: “Bem, ela veio até ali, permaneceu deitada, e você ainda não orou por ela. E ela tem esperado e esperado”.

Eu repeti: “Bem, eu não sabia.” Pensei: “Onde estou... Estou falando comigo mesmo?” Pensei: “Onde está essa Voz?”

E fui até onde estava a gambá e clamei: “Querido Jesus, se Tu, com Teu poder onipotente, eu sei que Te preocupas até com um pardal que não cairia na rua sem que Tu o soubesses. E essa gambá nem sequer tem alma, é um animal. E se Tu dirigiste essa mãe gambá para cá...”

E Ele disse ali, também: “Você a usou ontem num sermão e disse que ela era uma verdadeira mãe. E aqui está ela desejando viver para seus filhotes. E você não orou por ela”.

108 E eu disse: “Deus, se és Tu falando, perdoe a ignorância de Teu servo. Eu não sabia que a gambá estava ali para isso”. Eu disse: “Senhor, se é para eu fazer isso, eu oro em Nome de Jesus, Pai, que Tu devolvas a vida à gambá”. E eu não disse mais nada além disso, e aqui está a verdade. Aquela gambá se levantou e olhou para mim, recolheu seus filhotes, os colocou de volta em sua pequena... O gambá e o canguru são os únicos dois animais que têm uma bolsa onde carregam suas crias. Juntou seus gambás, saiu andando tão bem como qualquer gambá poderia andar, virou-se para mim, como se dissesse: “Obrigada, senhor”. Ela seguiu pela estrada e foi para a floresta, feliz da vida, para viver com seus filhotes.

Se o Deus Todo-Poderoso... E essa é a verdade, a Bíblia está diante de mim, e testemunho após testemunho. Os jornais locais publicaram e tudo o mais. Veja. Se Deus se preocupa o suficiente para se compadecer de uma gambá ignorante, quanto mais Ele pensa em um filho ou filha de Deus que está em necessidade.

Está vendo, meu irmão, minha irmã? Deus ainda vive e reina. Você não crê nisso? Se você está sem Ele nesta noite, aceite-O.

109 Há algum doente aqui que queira receber oração? Oh, cerca de seis, oito, seis, oito mãos. Muito bem. Agora, inclinem as cabeças. E vocês que querem receber oração, imponham as mãos sobre alguém ao seu lado e creiam agora de todo o coração, enquanto impõem as mãos sobre alguém.

110 Eu quero que façam isso. Agora, isso, não quero que vocês. Vou fazer uma oração. Quero que vocês não apenas digam, quero que vocês orem. E me sigam agora, enquanto fazem sua confissão, e digam exatamente as coisas que eu digo.

Deus Todo-Poderoso, [A congregação repete após o irmão Branham — Ed.] Criador dos céus e da terra, Autor da Vida Eterna, Doador de toda boa dádiva, eu, Teu servo, estou em necessidade. Eu agora creio que Jesus Cristo, Teu Filho, morreu para me salvar do pecado, e eu aceito isso: minha salvação. Eu creio que Ele foi ferido pelas minhas transgressões, e pelas Suas pisaduras eu fui sarado. E eu creio nisso. E aceito isso. E creio de todo o meu coração que as Suas pisaduras me saram agora. E eu aceitarei isso. E testificarei disso. E glorificarei a Deus por isso. E desta noite em diante, eu O louvarei pela minha cura, por Jesus Cristo, meu Senhor.

111 Agora, permaneçam onde estão. Mantenham as cabeças inclinadas. Essa é sua oração. Você pediu a Deus. Jesus disse: “Se pedirdes qualquer coisa ao Pai em Meu Nome, eu o farei”.

Poderia Ele mentir? Ele não poderia mentir e ser Deus. Ele não mentiu. Não tenha confiança em sua oração; tenha confiança no que Ele disse. Ele disse isso. Todo demônio está tremendo.

Agora, mantenham-se separados com Deus. Fiquem com as cabeças inclinadas. Mantenham-se separados, dizendo: "Querido Deus, eu creio agora mesmo". Em seu coração, diga: "Oh, eu sei que o Teu grande Espírito Santo está entrando em mim agora. Posso sentir minha enfermidade indo embora. Eu creio, Senhor, com base na confissão de minha fé. E creio que Jesus Cristo, o Filho de Deus, está sentado à direita da Majestade, como Sumo Sacerdote, fazendo intercessões sobre o que estou confessando agora mesmo". Somente creia nisso em seu coração agora. Diga: "Ó Deus, eu aceitei. É meu. Pertence a mim. Agora, estou curado. Nunca mais terei esse problema estomacal, esse problema feminino, esse distúrbio que tem me afetado. Isso nunca mais existirá. Agora eu creio. Eu aceito". Creia de todo o seu coração.

112 E enquanto vocês permanecem separados, agora vou orar por vocês. Agora, esta é a minha oração. Aquela era a sua. Você aceitou. Pois bem, só há uma coisa que o impede de ser curado agora: é uma pequena sombra pairando sobre você, chamada incredulidade. Deus no céu, ajude-me a fazer com que essa sombra o deixe. Se ela o deixar, você que está de muletas sairá sem elas. Você que está doente, com as mãos impostas uns sobre os outros... A Bíblia diz: *"E imporão as mãos. Estes sinais seguirão aos que crerem. Imporão as mãos, e eles serão curados; veja, sobre os enfermos, eles serão curados."* São as suas mãos, uma sobre a outra, impostas umas sobre as outras. Ele te vê. Ele ouve sua confissão. Ele sabe do que você está falando. Ele te aceitou. Ele tem que fazê-lo. Jesus não pode mentir. Ele é Deus. É impossível que Ele minta.

Você agora está curado. Agora, se essa sombra simplesmente te deixar... Bem, como servo de Deus, orarei e pedirei a Deus que expulse esse demônio do medo, que tem medo de tomá-Lo em Sua Palavra, que tem medo de que você não consiga se dar bem. Que você (...) que você simplesmente não consiga. E eu creio que Deus curará cada um de vocês, e vocês se levantarão daqui esta noite, sairão daqui e ficarão bem.

113 Agora, com suas cabeças inclinadas... Nosso Pai Celestial, neste pequeno grupo de pessoas reunidas nesta noite aqui neste auditório, não há fé em nós mesmos. Pois sabemos que, para começar, somos um fracasso. E eu não sou digno de orar por essas pessoas. Satanás não se importa comigo. Ele sabe disso. E ele não tem medo de mim. Ele não tem medo de nenhum cristão aqui. Mas o que ele teme é o Sangue de Jesus que está indo adiante de nós. É isso que ele sabe que não pode violar, não pode passar por cima desse Sangue, ele não pode fazê-lo, e ele se dá conta disso, Pai, que ele foi derrotado. Ele sabe que lá no Calvário, Jesus Cristo o despojou de toda a autoridade que ele tinha. Ele não tem nenhum direito legal. Ele não tem uma única coisa legal. A pena completa do pecado e da doença foi paga

no Calvário. E nós somos os atributos de tudo pelo que Jesus morreu. E ele sabe que está derrotado.

E a única coisa que ele pode fazer é atormentar as pessoas. Ele não pode possuí-las. Ele só pode atormentá-las quando a confissão delas for baseada no Sangue inadulterado do Senhor Jesus, no qual está a Vida.

114 E agora, Pai, rogo que Tu me ajudes, como Teu servo, como alguém que crê em Ti. Saí de casa; deixei tudo para Te servir. Eu te amo. E Tu és real. E Tu te fazes real. E eu te amo, Pai. Não sou digno de te amar. Mas não é por meus méritos, é por Teus méritos que Tu me receberás. E eu amo este povo. E vejo as sombras escuras, por assim dizer, tentando rondar, dizendo: “Bem, não vou conseguir”.

Oh, satanás, você está derrotado. Em Nome de Jesus Cristo, eu te expulso das pessoas, para que você não possa mais segurá-las. Jesus Cristo os liberta. E você está derrotado, e eles serão curados, porque confessaram sua fé em Deus. Confessaram sua fé em Jesus Cristo. E aceitaram Suas feridas para sua cura. E você não pode passar por cima do Sangue do Senhor Jesus; portanto, você está derrotado, e eu te conjuro, pelo Filho do Deus vivo, Jesus Cristo, que você saia do meio do povo neste exato momento, e vá embora deles, em Nome de Jesus.

115 Agora, enquanto vocês têm suas cabeças inclinadas, cada homem ou mulher que crê e ousa tomar a Palavra inadulterada de Deus, e crê que agora mesmo o Sangue de Jesus está pairando diante de Deus, o Pai, em Suas vestes ensanguentadas, que ali por Suas pisaduras vocês foram curados, e vocês sabem que O tomam em Sua Palavra, quero que se levantem.

Aí está. Aí está a derrota do diabo. Aí está a derrota do diabo. Ele perdeu a vitória. Vocês estão curados. Deus os curou. Vamos levantar as mãos.

116 Pai Celestial, nós Te damos graças e louvores pelo poder de Teu Filho, o Senhor Jesus. Nós Te louvamos por meio de Seu santo Nome. Bendizemos a Deus pelo poder da ressurreição do Filho de Deus. Agradecemos a Ti pela cura Divina. Olhe para a vizinhança, Senhor. Que eles sejam um testemunho por onde passarem. Eles estão Te louvando e Te glorificando.

Ó Deus, dia após dia, sua força lhes retornará. Nova vida, nova esperança, nova alegria, nova força virá dia após dia. E nós Te damos louvores por Jesus Cristo, nosso Senhor.

Oh, como Lhe agradecemos e O louvamos.

Eu O louvarei, eu O louvarei,
Louvai o Cordeiro que foi morto pelos pecadores;
Dai-Lhe glória, todos vós,
Pois Seu Sangue pode remover cada mancha.

Todos juntos agora.

Eu O louvarei, eu O louvarei,
Louvai o Cordeiro que foi morto pelos pecadores;
Dai-Lhe glória, todos vós,
Pois Seu Sangue pode remover cada mancha.

Quantos O amam? Levantem as mãos e digam: “Louvai-O”. Louvai-O. Louvai o Cordeiro que foi morto pelos pecadores. Dai-Lhe glória, todos vós, Pois Seu Sangue pode remover cada mancha.

Não importa se é doença ou não. Vejo algumas cadeiras de rodas aqui, com alguns garotinhos sentados nelas, eles se levantaram de suas cadeiras de rodas aqui, dando louvor e glória a Deus.

Certamente, o Senhor Jesus está aqui. Louvado seja o Seu Nome. Vamos inclinar as cabeças, levantar as mãos e louvá-Lo.

Pastor, venha aqui para uma palavra... e ore.
